



Owner's Manual



FLOATING VHF MARINE RADIO

MRHH150FLT

Nothing Comes Close to a Cobra®

English

Our Thanks to You and Customer Assistance

Introduction

Thank you for purchasing a Cobra Marine® VHF radio. Properly used, this Cobra® product will give you many years of reliable service.

How Your Cobra Marine VHF Radio Works

This radio is a battery-powered portable transceiver for use afloat. It gives you 2-way vessel-to-vessel and vessel-to-shore station communications, primarily for safety and secondarily for navigation and operational purposes. With it, you can call for help, get information from other boaters, talk to lock or bridge tenders and make radiotelephone calls to anywhere in the world through a marine operator.

Besides 2-way communications, in the U.S.A., the radio can provide quick access to receive eight NOAA (National Oceanographic and Atmospheric Administration) and two Canadian weather channels for alerting you to weather emergencies with a tone on a weather channel you can select for your area.

Customer Assistance

Customer Assistance

Should you encounter any problems with this product, or not understand its many features, please refer to this owner's manual. If you require further assistance after reading this manual, Cobra Electronics offers the following customer assistance services:

For Assistance In The U.S.A.

Monday-Friday 9:00 AM- 5:00 PM EST
Call: 800-543-1608

SERVICE

Monday-Thursday 9:00AM-5:00PM EST
Call: 800-543-1608

Have questions? We can help. Contact us at 800-543-1608
M-F 9:00AM-5PM EST

For Assistance Outside the U.S.A.

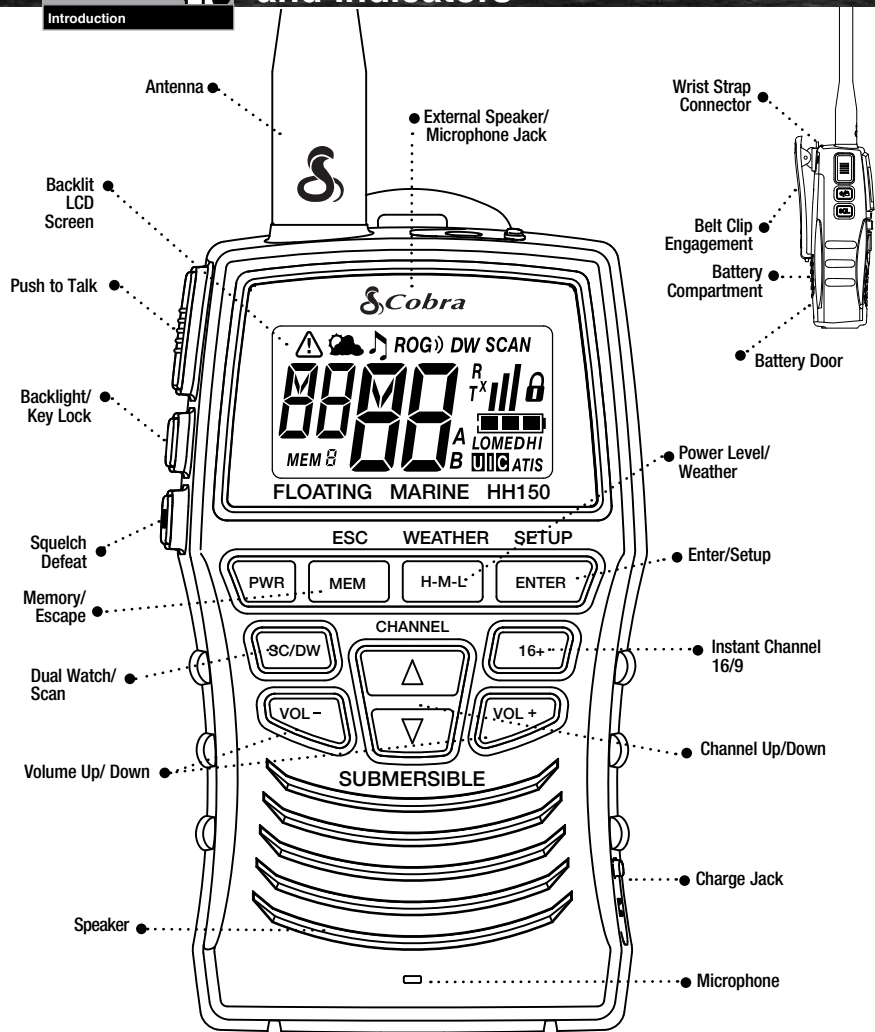
Contact Your Local Dealer

©2021 Cobra Electronics Corporation™
www.cobra.com

A1 English

Radio Controls and Indicators

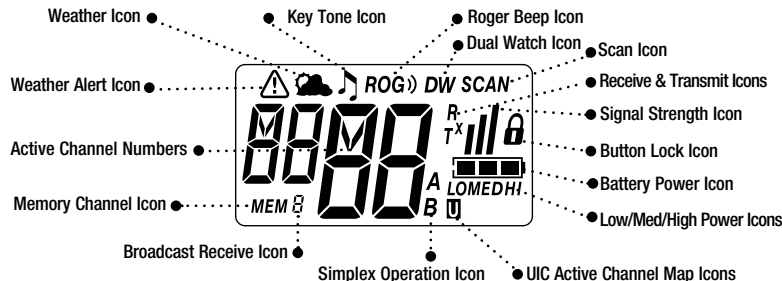
Introduction



Backlit LCD Screen and Product Features

Introduction

Backlit LCD (Liquid Crystal Display) Screen



Product Features

Power Settings

Select 0.5, 1 or 3 watts of output power for near or distant calling.

USA/International/Canada Channels

Operate on any of the three different channel maps set up for these areas.

All NOAA Weather Channels

Instant access to all National Weather Channels, 24 hours a day.

Emergency Weather Alert

Receive NOAA alerts when threatening weather is nearby.

Submersible

Meets JIS7/IPX7 waterproof standards.

Key Lock

Prevents accidental setting changes when key lock is set.

Channel Scan/Memory Scan

Scan through all or memorized channels to find conversations in progress.

Instant Channel 16/9

Provides instant access to priority Channel 16 and calling Channel 9.

Dual-Watch

Use to monitor two (channels at once – Channel 16 and one user selected channel.

Roger Beep Tone (Selectable)

Confirmation tone indicates the completion of the user's transmission and signals to others it is clear to talk. On or Off selectable.

Rechargeable NiMH (Nickel-Metal Hydride) Batteries

Five rechargeable NiMH batteries supplied with the unit provide extended operating time and have no memory effect. Five AAA alkaline batteries may also be used for emergency backup power.

12V Power Cord Included

Charge the NiMH batteries in a car or boat.

Speaker/Mic Jack

Allows connecting optional Cobra Lapel Speaker/Mic.

Memory Channels

Allows programming of up to ten VHF memory channels.

Signal Strength Meter

Shows the strength of incoming or outgoing signals.

Illuminated Buttons

Allows high visibility of all function buttons.



Introduction

Our Thanks to You	A1
Customer Assistance	A1
Radio Controls and Indicators	A2
Backlit LCD (Liquid Crystal Display) Screen	A3
Product Features	A3
Important Safety Information	2
Marine Communication and Radio Procedures	4
FCC Licensing Information	5



Installation

Included in this Package	6
Wrist Strap, Belt Clip and External Speaker/Mic	7
Installing, Charging and Maintaining Batteries	8



Operating Your Radio

Getting Started	10
Setup Mode Programming	14
NOAA All Hazards/Weather Radio and Alert	17
Standby, Receive and Transmit	18
Advanced Operation	21
Maintenance	27
Troubleshooting	27



VHF Marine Radio Protocols

VHF Marine Radio Procedures	28
Voice Calling	30
Radiotelephone Calls	31
Emergency Messages and Distress Procedure	32



Warranty and Trademark

Limited 1-Year Warranty	35
Trademark Acknowledgement	35



Customer Service

Product Service	36
Specifications	37

Appendix – English/Español

VHF Marine Channel Assignments	38
Weather Channel Assignments	55
Order Info	56

Important Safety Information

Before using your Cobra Marine® VHF radio, please read these general precautions and warnings.

Warning and Notice Statements

To make the most of this radio, it must be used properly. Please read the operating instructions carefully before using the radio. Special attention must be paid to the **WARNING** and **NOTICE** statements in this manual.



WARNING

Statements identify conditions that could result in personal injury or loss of life.



NOTICE

Statements identify conditions that could cause damage to the radio or other equipment.

Safety Training Information

This Cobra Marine® radio has been tested and found to comply with the FCC RF exposure limits for use by the “General Population” and Industry Canada RF exposure limits for use by the “General Public.” This Cobra Marine VHF radio also complies with the following guidelines and standards regarding RF energy and electromagnetic energy levels as well as evaluation of those levels for human exposure:

- FCC OET Bulletin 65 Edition 97-01 Supplement C, Evaluating Compliance with FCC Guidelines for Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields.
- American National Standards Institute (C95.1-1992), IEEE Standard for Safety Levels with Respect to Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields, 3 kHz to 300 GHz.
- American National Standards Institute (C95.3-1992), IEEE Recommended Practice for the Measurement of Potentially Hazardous Electromagnetic Fields — RF and Microwave.
- Industry Canada RSS-102-Radio Frequency (RF) Exposure Compliance of Radiocommunication Apparatus (All Frequency bands).
Conformité d'exposition de la fréquence du Canada RSS-102-Radio d'industrie (rf) de l'appareillage de communication par radio (toutes les bandes de fréquence).

General Precautions

The following **WARNINGS** and **NOTICE** information on the following page will make you aware of RF exposure hazards and how to assure you operate the radio within the FCC RF exposure limits established for the radio.



WARNINGS

Your radio generates electromagnetic RF (radio frequency) energy when it is transmitting. To ensure that you and those around you are not exposed to excessive amounts of that energy, **DO NOT** touch the antenna when transmitting. **KEEP** the radio at least two inches (5cm) away from yourself and others when transmitting.

DO NOT operate with more than a duty cycle of 5% transmit, 5% receive and 90% standby. The radio is transmitting when the **Talk** button is pressed and the transmit information shows on the LCD screen.

ALWAYS use only Cobra authorized accessories.

DO NOT operate the radio in an explosive atmosphere, near blasting sites, or in any area where signs are posted prohibiting radio transmissions.

NEVER place the transceiver or microphone/speaker where they might interfere with operation of your vessel or cause injury.

DO NOT allow children or anyone unfamiliar with proper procedures to operate the radio without supervision.

Failure to observe any of these warnings may cause you to exceed FCC RF exposure limits or create other dangerous conditions.

Industry Canada Antenna Notice

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Avis d'antenne du Canada d'industrie

En vertu de la réglementation de l'industrie du Canada, cet émetteur de radio ne peut fonctionner à l'aide d'une antenne d'un type et un maximum (ou moins) Gain approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour réduire le risque d'interférence aux autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis afin que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse pas ce qui est nécessaire pour une communication réussie.



NOTICE

Your radio is waterproof only when the batteries are properly installed.

AVOID using or storing the radio at temperatures below -4°F (-20°C) or above 140°F (60°C).

KEEP your radio at least 3 ft (0.9 m) away from your vessel's magnetic navigation compass.

DO NOT attempt to service any internal parts yourself. Have any necessary service performed by a qualified technician.

This radio is supplied with NiMH (Nickel-Metal Hydride) rechargeable batteries.

- Use only the Cobra power cord to recharge NiMH batteries in the radio.
- Do not short circuit the batteries.
- When replacing the batteries, dispose of the old batteries properly. The NiMH batteries may explode if disposed of in a fire.
- Do not attempt to operate your radio while recharging the batteries.

Changes or modifications to your radio MAY VOID its compliance with FCC (Federal Communications Commission) rules and make it illegal to use.

Recommendations for Marine Communication

The frequencies your radio uses are set aside to enhance safety afloat and for vessel navigation and operational messages over a range suitable for nearshore voyages.

If the 3 watt maximum output of your radio is not sufficient for the distances you travel from the coast, consider a higher powered handheld or installing a Cobra Marine fixed mount radio with up to 25 watts of output power. (Visit www.cobra.com or your local dealer for model availability.)

If traveling far offshore, you should consider adding even more powerful radio equipment such as HF single side band or satellite radio for your vessel.

The U.S. Coast Guard does not endorse cellular telephones as substitutes for marine radios. They generally cannot communicate with rescue vessels and, if you make a distress call on a mobile telephone, only the party you call will be able to hear you. Additionally, mobile telephones may have limited coverage over water and can be hard to locate. If you do not know where you are, the Coast Guard will have difficulty finding you if you are using a mobile telephone.

However, cellular telephones can have a place on board where cellular coverage is available — to allow social conversations and keep the marine frequencies uncluttered and available for their intended uses.



FCC Licensing Information

Cobra Marine VHF radios comply with the FCC (Federal Communications Commission) requirements that regulate the Maritime Radio Service.

The radio operates on all currently allocated marine channels and is switchable for use according to U.S.A., International or Canadian regulations. It features instant access to emergency Channel 16 and calling Channel 9 as well as NOAA (National Oceanic and Atmospheric Administration) All Hazards Radio with Alert that can be accessed by pressing one button.

Station License

An FCC ship station license is no longer required for any vessel traveling in U.S.A. waters which uses a VHF marine radio, RADAR, or EPIRB (Emergency Position Indicating Radio Beacon), and which is not required to carry radio equipment. However, any vessel required to carry a marine radio on an international voyage, carrying an HF single side band radiotelephone, or carrying a marine satellite terminal must obtain a station license.

FCC license forms and applications for ship and land stations can be downloaded from the Internet at www.fcc.gov. Forms can also be obtained by calling the FCC at 888-225-5322.

International Station License

If your vessel will be entering the sovereign waters of a country other than the U.S.A. or Canada, you should contact that country's communications regulatory authority for licensing information.

Radio Call Sign

Currently, the FCC does not require recreational boaters to have a license. The United States Coast Guard recommends that the boat's registration number and state of registry (e.g., IL 1234 AB) be used as a call sign and be clearly visible on the vessel.

Canadian Ship Station License

You need a Radio Operator's Certificate if your vessel is operated in Canadian waters. Radio Operator training and certification is available from the Canadian Power Squadron. Visit their website at <http://www.cps-ecp.ca/>.

User Responsibility and Operating Locations

All users are responsible for observing domestic and foreign government regulations and are subject to severe penalties for violations. The VHF frequencies on your radio are reserved for marine use and require a special license to operate from land, including when your boat is on its trailer.



NOTE

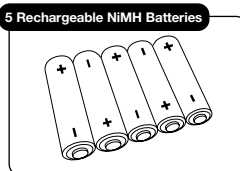
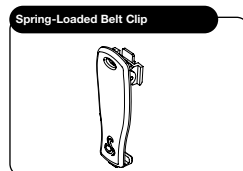
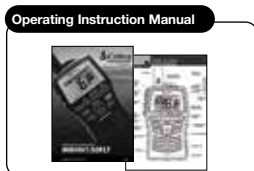
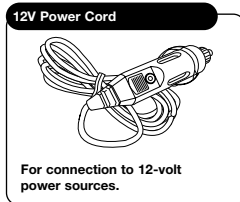
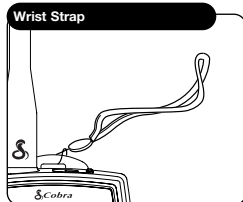
This device complies with part 15 of the FCC Rules, and Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

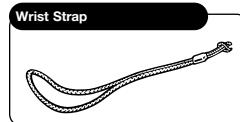
FCC Warning: Replacement or substitution of transistors, regular diodes or other parts of a unique nature, with parts other than those recommended by Cobra may cause a violation of the technical regulations of part 80 of the FCC Rules, or violation of type acceptance requirements of part 2 of the rules.

Included in this Package

You should find all of the following items in the package with your Cobra Marine VHF radio.

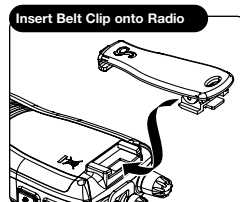


Wrist Strap and Belt Clip



Wrist Strap

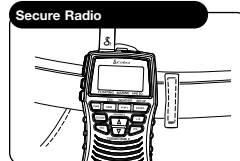
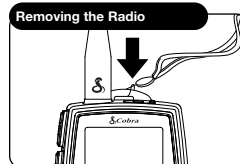
The radio comes with the wrist strap already attached. It can be easily removed if you choose not to use it.



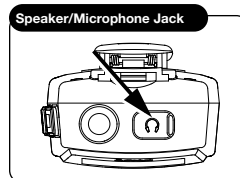
Belt Clip

Use the spring-loaded belt clip to carry the radio on your person.

1. Slide the belt clip into the guide channel on the back of the radio until it is locked in place.
2. To attach the wrist strap, insert it through the hole at the top of the belt clip, feed it through the looped end and pull tight to secure to the belt clip.
3. Press open the belt clip, slide it over the belt and release the clip.
4. To remove the belt clip from the radio press the tab on the belt clip, which unlocks the clip, and slide it out.



External Speaker/Microphone Jack

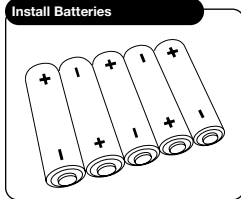


Your radio can be fitted with an optional External Speaker/Microphone (not included), freeing your hands for other tasks. Contact your local Cobra Marine® dealer or Cobra® directly for optional accessories.

To attach the external speaker/microphone:

1. Open the speaker/microphone tab on top of the radio.
2. Insert the plug into the speaker/microphone jack.

Batteries and Charging



The radio is shipped with five NiMH rechargeable batteries.

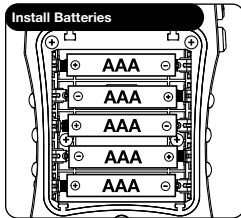


WARNING

The 12V power cord supplied with this radio is only to be used with its rechargeable batteries. Do not attempt to charge any other type of batteries in the radio as fire, explosion or battery damage will occur. Rechargeable battery life will be prolonged if extreme ambient temperatures are avoided.

When your rechargeable batteries begin to discharge too quickly, it is time to install new batteries. Your radio will also operate with five (high-quality AAA alkaline batteries).

Installing the Batteries



Install the AAA batteries in the slots in the battery compartment with the batteries oriented according to the polarity (+ & -) marks in the slots.

Initial Charge

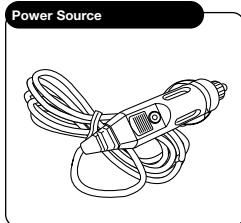
The Cobra-provided NiMH batteries may be charged in a car or boat using the appropriate 12V power cord.

1. Insert the power cord into the side of the radio.
2. Insert the other end of the power cord into a 12V power source.
3. Observe that the red light on the power cord glows to indicate that power is present.
4. Allow the batteries to charge for 12 to 14 hours before use.



WARNING

Only the rechargeable NiMH batteries can be recharged. You MUST use the charging device provided with this radio. Do not substitute any other type of charging adapter. Battery damage, fire or explosion may result. It is equally important to prevent the NiMH batteries from freezing to obtain best performance from them.



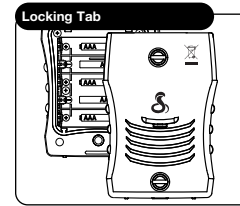
To Remove Batteries from Radio

1. Loosen the 2 screws on the back of the battery door.
2. Pull the individual batteries out of the radio housing.



NOTICE

NiMH batteries are toxic. Please dispose of properly. Some marine suppliers accept old batteries for recycling and some municipal waste disposal agencies have special provisions for battery disposal.



Maintaining the Battery Charge

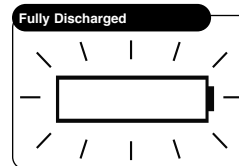
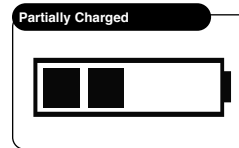
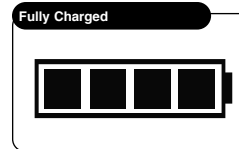
As you use your radio, the battery power icon will show the battery power remaining. When the icon begins to flash, it is time to recharge or change the batteries.



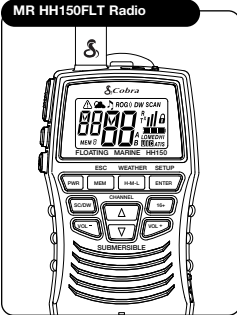
NOTICE

Use only the 12V power cord provided by Cobra. Do not use the power cord with alkaline batteries; only the NiMH batteries are rechargeable. Spent alkaline batteries must be discarded and replaced.

It is a good idea to keep a set of fresh, high-quality AAA alkaline batteries with your radio. Should the rechargeable batteries become discharged and no electrical power source be available, you can insert fresh alkaline batteries and continue to use your radio.



Getting Started



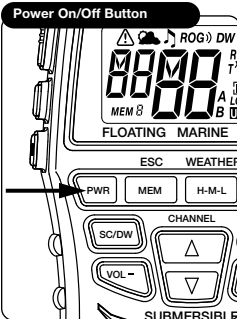
Refer to the foldout at the front of this manual to identify the various controls and indicators on your radio. Throughout this manual you will be instructed to “Press” or to “Press and Hold” various buttons (except “Push to Talk”) on the radio. “Press” means a momentary press of approximately one second. “Press and Hold” means to hold the button down for approximately three seconds.

Whenever you press any button except the Talk button on your radio, a brief tone (beep) will sound to confirm the button press. With all button presses, the appropriate icon will appear on the LCD and the backlight will turn On. The backlight will stay On for 10 seconds after the button is released.

At times, you will hear two other sounds. Two beeps will sound to confirm your setting changes and three beeps will sound to notify you of an error.

Common Radio Functions

The following procedures define common operating functions of the radio when in either Marine Standby or Weather (WX) Standby modes.



Power Button

Power On/Off Button

The On/Off Button control is located at the front left side of the radio. Pressing and holding the power On/Off button for 3 seconds will turn the radio On or Off.

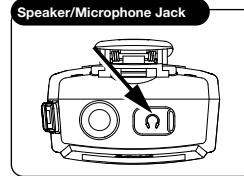
Power Saver

Your radio has a unique circuit designed to extend battery life. If there are no transmissions, signals, or button presses for ten seconds, the radio will automatically switch to Power Save mode. Signal reception or any button press will take the radio out of Power Save mode.

Volume Control

Volume is controlled by the Up/Down volume buttons.

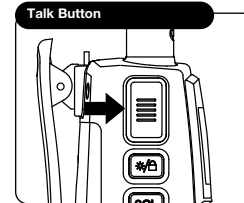
- To increase the volume, press the Volume + button.
- To decrease the volume, press the Volume - button.



Radio Speaker and Microphone

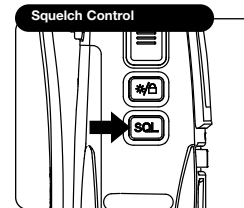
The internal Radio Speaker and Microphone are located on the bottom front face of the radio and below the lower control buttons.

An optional Speaker/Microphone jack is located at the top of the radio. Flip the protective cap open and insert the plug into the jack.



Talk Button

Press and hold the Talk button to transmit messages. Release the Talk button to stop transmitting. If the Talk button is pressed while on a receive only channel, a three beep error signal will sound.



Squelch Control

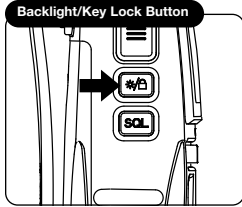
This radio is equipped with an automatic squelch control. Squelch filters weak signals and radio frequency (RF) noise so you can hear the main signal clearly.

To receive weak signals, the automatic squelch can be turned Off (opened) by pressing the Squelch Defeat button. You will likely hear a lot of static and RF noise along with the weak signal.

Press the Squelch Defeat button for up to five seconds to briefly open squelch. To hold squelch open for longer periods, press and hold the Squelch Defeat button for more than five seconds. Squelch will remain open until you press the Squelch Defeat button again or you change channels.

Getting Started

Operating Your Radio

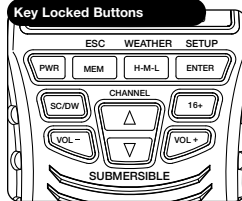


Backlight/Key Lock Button

The LCD will be illuminated by the backlight as long as any button is pressed and will remain On for 10 seconds after the button is released.

To Display the Backlight Momentarily:

Press the **Backlight/Key Lock** button. The backlight will remain On for 10 seconds. If the backlight is already On, a press of the **Backlight/Key Lock** button will turn it Off.



Key Lock

To prevent accidental changes to your settings, you can lock all of the buttons on the front of the the radio along with the Squelch Defeat button.

To Lock or Unlock the Buttons:

Press and hold the **Backlight/Key Lock** button for two seconds. The **Key Lock** icon will appear or disappear in the LCD. When **Key Lock** is On, pressing any of the buttons on the front of the radio will result in a three beep error message.

Both the **Backlight/Key Lock** button and the **Talk** button are active — you can **Receive (Rx)** or **Transmit (Tx)** a message with **Key Lock** On, but you cannot change the channel.



Channel Up/Down Buttons

Your radio will **Receive (Rx)** and **Transmit (Tx)** VHF signals on the channel indicated on the LCD display. You can change the channel at any time using the **Channel Up/Down** buttons.

To Change Channels:

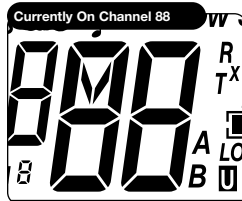
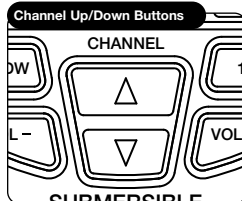
Press the **Channel Up/Down** buttons.

If you are on Channel 88, pressing the **Channel Up** button will advance to Channel 01. If you are on Channel 01, pressing the **Channel Down** button will advance to 4 digit channel.

You can press and hold the **Channel Up/Down** button for fast advance. The beep sound will occur only at the first press of the buttons and not during fast advance.

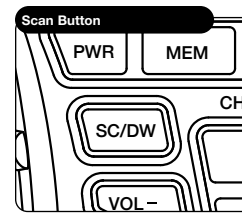
If the new channel selected is restricted to low power, the radio will automatically switch to **Low Power** mode and the **Low Power** icon will appear on the LCD.

If the radio is in the **Key Lock** mode, the channel will not change and the three beep error signal will sound.



Getting Started

Operating Your Radio



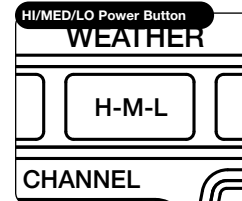
SCAN Button

Press and hold the **SCN** button to scan all channels. The **SCAN** icon will display on the LCD display. Scanning begins at lower channels, and scans to higher channels. Press **Channel Up/Down** button to change the scan direction. When a signal is received in **SCAN** mode, the radio will pause 10 seconds before resuming **SCAN** operation. The scan will stop when the **Talk** button is pressed.



NOTE

Memory channels need to be saved to effectively enter the **Memory Channel** mode and scan all memory channels. See page 25.



High/Medium/Low (HI/MED/LO) Power Button

Your radio can transmit selectively at .5, 1 or 3 watts of power. Cobra suggests you maintain the low power setting for short-range communication. You will conserve battery life and avoid overpowering nearby stations by using a low power signal. Use the **High Power** setting for long-range communications or when you do not receive a response to a signal sent at .5 or 3 watt.

To Toggle Between Hi/Med/Lo Power Modes:

Press the **Power Level/Weather** button. The LCD will show which mode is in effect. Some channels are restricted for a maximum use of 1 watt. Your radio will automatically set the power to **Low Power** mode when you select those channels.



NOTE

Some channels, frequency bands and countries of use might not be able to operate in **High Power** mode.

Setup Mode Programming

The following series of procedures is designed to allow you to set the programmable features of your radio. Correctly following these steps results in a minimal amount of radio setup programming time.



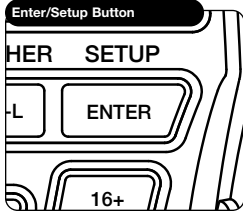
NOTE

When in the **Setup** mode, if you stop programming for longer than 10 seconds, your entry will be saved and the radio will go back to the **Marine Standby** mode. Pressing any of the non-programming buttons (Talk, Dual-Watch/Scan, Power Level/Weather, Instant Channel 16/9) will also exit **Setup** mode and invoke the button function or return the radio to **Marine Standby** mode.

When you return to **Setup** mode and continue programming you will see the last “value” displayed. While in the **Setup** mode, you will not receive any signal reception.

Marine (VHF) Mode Programming

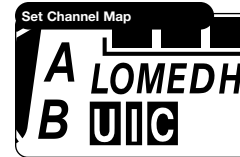
Programming these features will allow you to customize certain features of this radio to enhance your “On-Water” audio needs.



Start from **Marine Standby** mode to begin **Marine (VHF) Setup** programming. Press and hold the **Enter/Setup** button for three seconds to enter the programming mode.

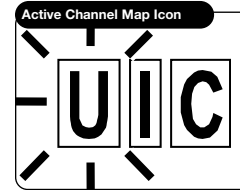
U.S.A./International/Canada Channel Maps

Three sets of VHF Channel Maps have been established for marine use in the U.S.A., Canada, and the rest of the world (International). Most of the channels are the same for all three maps, but there are definite differences (see table in the Appendix). Your radio has all three maps built into it and will operate correctly in whichever area you choose.



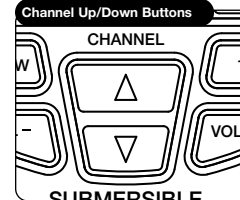
To Set Channel Map Operating Area:

1. The **Channel Map** mode is the first mode that begins the **Marine (VHF) Setup** programming.
2. **U**, **I** and **C** will display, with the current setting (the **U** icon is the default) flashing.
3. Press **Channel Up/Down** buttons to select the **U**, **I** or **C** icon.
4. Press **Enter/Setup** button to save this entry and move to the next setup programming mode.



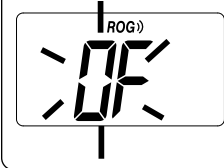
NOTE

One or two of the channel maps might have been disabled for sales of this radio in some countries.



Setup Mode Programming

Roger Beep Mode



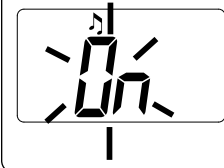
Roger Beep Mode

In **Roger Beep** mode, your listener will hear an audible tone when you release the **Talk** button. This alerts your listener that you are finished talking and it is OK for them to speak.

To Set Roger Beep On or Off:

1. Press and hold the **Setup** button for 3 seconds.
2. Press **Channel Up/Down** buttons to select **ON** or **OFF**. **ROG** will be displayed when **On**.
3. Press **Enter/Setup** button to save this entry and move to the next setup programming mode – **Key Tone**.

Key Tone Mode



Key Tone Mode

In **Key Tone** mode, an audible tone will sound each time a button is pressed or you change a setting.

To Set Key Tone On or Off:

1. Press and hold the **Setup** button for 3 seconds.
2. Press **Channel Up/Down** buttons to select **ON** or **OFF**.
3. Press **Enter/Setup** button to save all entries.

You have now ended **Marine (VHF) Setup** programming mode and will enter **Marine Standby** mode.

Setup Mode Programming

Weather (WX) Alert Mode Programming

Programming these features will allow your radio to listen to all NOAA Hazard Alert radio signals and warnings (WX feature available in U.S. model only).

Start from **WX Standby** mode (see page 19) to begin **WX Alert Setup** programming. Press and hold the **Enter/Setup** button for three seconds to enter the programming mode.

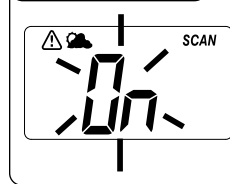
WX Alert On/Off



To Set WX Alert On or Off:

1. **WX Alert** mode is the first mode that begins **WX Alert Setup** programming.
2. Display will show **WX Alert** icon and **ON** or **OFF** flashing.
3. Press **Channel Up** and **Channel Down** buttons to select **ON** or **OFF**.
4. Press **Enter/Setup** button to save this entry and move to the next setup programming mode.

WX Auto Search (SCAN)



To Set WX Auto Search (SCAN) On or Off:

1. Display will show **WX Alert** icon and **SCAN**, **ON** or **OFF** is flashing.
2. Press **Channel Up** and **Channel Down** buttons to select **SCAN**, **ON** or **OFF**.
3. Press the **Enter/Setup** button to save entry.

You have now ended the **WX Alert Setup** programming mode and will enter the **WX Alert Standby** mode.

When **WX Alert** is **On** and **WX Auto Search (SCAN)** is **Off**, the unit will continuously check the selected **WX** channel from **Marine** or **WX Standby** for the **WX Alert** tone. When the tone is detected, the radio will sound an alert tone and flash the **WX Alert** icon. The unit will remain on that **WX** channel until you switch back to **Marine Standby** mode.

When **WX Auto Search (SCAN)** is **On**, the unit will scan the weather channels for a stronger signal if the current weather channel signal falls below the squelch level.

Standby, Receive and Transmit

Marine Standby and Receive (Rx) Mode

Marine Standby mode is the default mode for the radio whenever it is turned On. From this mode, you can change current settings by becoming familiar with the different key functions that are active in **Marine Standby** mode. While in **Marine Standby** mode, the user will be able to transmit by pressing the **Push to Talk (Talk)** button. Users will hear signals on the selected channel(s) in **Receive (RX)** mode and can hear alerts broadcast by the Coast Guard and NOAA.

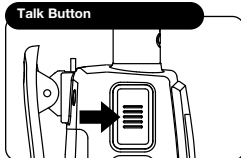
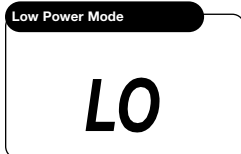
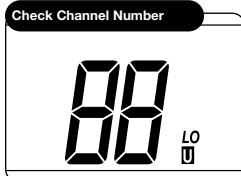


NOTE

Coast Guard alerts are broadcast on Channel 16 and you need to have the **WX Alert** turned On to receive NOAA weather alerts. While in **Marine Standby** mode, you will receive any messages sent on the channel to which you are tuned.

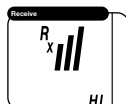
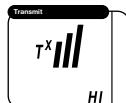
Transmit (Tx) Mode

Transmit (Tx) mode gives you the ability to interact with safety services, other vessels and shore stations. When you use this capability, be sure to follow the procedures and to observe the courtesies that govern its use so everyone benefits. See Appendix to help you select the proper channels.



To Transmit a Message:

1. Check to see that your radio is set to a proper channel for the type of message you plan to send.
2. Toggle to the **Low Power** setting for a nearby station.
3. With the microphone about 2 in. [51 mm] from your mouth, press and hold the **Talk** button and speak into the microphone. The **Transmit** icon will appear on the LCD.
4. Release the **Talk** button when you are finished speaking. Your radio can only operate in either **Transmit (Tx)** or **Receive (Rx)** mode at any given time. You will not hear the response to your message unless the **Talk** button is released. If the **Battery Power** icon begins blinking on the LCD when the **Talk** button is pressed, the radio will NOT transmit.



NOTE

If the **Talk** button is held down for five minutes, the radio will automatically sound a series of beeps and cease transmitting to prevent unwanted signal generation and battery drain. As soon as the **Talk** button is released, it can be pressed again to resume transmission.

NOAA Weather Channels

Monitoring the weather will probably be a frequent use of your radio. NOAA provides continuous, around-the-clock broadcasts of the latest weather information. Taped weather messages run every four to six minutes and are revised every two or three hours, or as needed. The Coast Guard also announces weather and other safety warnings on Channel 16. Smart boaters keep an eye on safety and an ear to the radio — and never let the weather catch them unaware.

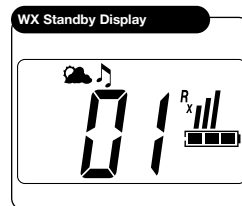
NOAA Emergency Weather Alert

In the event of a major storm or other weather condition requiring vessels at sea or on other bodies of water to be notified, NOAA broadcasts a 1050 Hz tone that receivers such as your Cobra Marine VHF radio can detect and warn you of a weather alert condition. When the **Weather Alert** mode on your radio is On, this signal will produce a loud tone from the speaker in the radio and will automatically switch to the alerting weather channel so the alert broadcast can be heard.

NOAA Test Alert System

To test this system, NOAA broadcasts the 1050 Hz signal every Wednesday sometime between 11 a.m. and 1 p.m. in each local time zone. Any receiver that can detect the weather alert tone may use this service to verify that this system is functioning properly.

These signals will be received in **Marine** or **Weather Standby** modes as described below.



Weather (WX) Standby Mode

To enter the **WX Standby** mode, press and hold the **Power Level/Weather** button. All common operating functions of the radio will work the same in **WX Standby** mode as they do in the normal **Marine Standby** mode. The radio will be monitoring for all alerts in the background when in the **WX Standby** mode when **WX Alert** is set ON.

WX Alert Standby Mode

When your radio is in **WX Alert Standby** mode, the following items will be displayed on the LCD display:

- The **WX** icon (cloud/sun) icon will be displayed.
- The last used weather channel will be displayed.
- The bar graph will display received signal strength level.
- The **WX Alert** icon (safety triangle) will be displayed.



NOTE

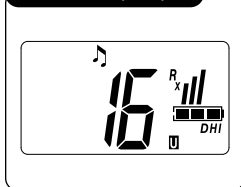
Only one or two of the weather channels will be operating in any given location (only in **Receive (Rx)** mode). You will need to select the channel with the strongest signal in your location.



NOTE

When in the **WX Alert** mode, and NOAA sends the 1050Hz alert tone, the radio will sound a series of beeps.

WX Auto Search (SCAN)



WX Auto Search (SCAN) Mode Function:

The purpose of the **WX Auto Search (SCAN)** function is to enable the receiver to stay tuned to a strong weather channel at all times in both the Marine and Weather standby modes. This allows use of the communication functions of the radio without missing a Weather Alert when:

- **WX Auto Search (SCAN)** function is On.
- **WX Alert** is On.
- The radio is tuned to a **Marine VHF** channel and has entered **Power Save** mode (meaning there is no signal activity or user input for 10 seconds).
- The radio software has detected that the current **WX** channel signal level has dropped below a preset minimum level or is gone completely.

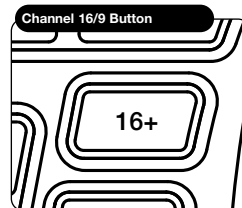
Under these conditions, the software will scan the **WX** channels looking for an active **WX** channel. When an active **WX** channel is found, it will stop the scan and use the new **WX** channel to look for the standard 1050Hz alert tone.

Advanced Operation

Several capabilities of your radio can add to its versatility and ease of use even though they are not needed for its basic operation.

Channel 16/9 Mode

Channel 16/9 mode gives you quick access to calling on Channel 16 and Channel 9 from any operational mode.



To Switch to Channel 16 or Channel 9:

1. Press the **Channel 16/9** button to change to Channel 16.
2. Press the **Channel 16/9** button again to change to Channel 9.
3. Press the **Channel 16/9** button a third time and return to the last used **Marine Standby** channel.

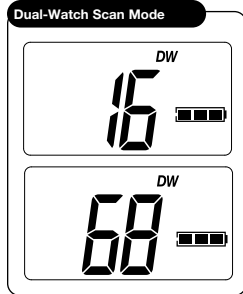
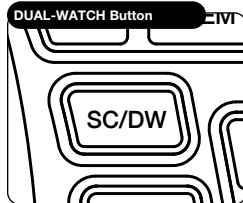


NOTE

This key is labeled as "16" for maximum visibility.

Dual-Watch Mode

Dual-Watch mode gives you one button access to scan a total of two channels of most importance to you. Channel 16 is preprogrammed and will always be one of the scanned locations. The other channel can be any marine VHF channel of your choice.



Using Dual-Watch

1. In **Marine Standby** mode, select the desired channel for Dual-Watch scanning.
2. Press the **Dual-Watch** button. The **DW** icon will appear on the LCD display and the radio will scan channel 16 and the selected channel.
3. A signal on any one of the two channels will stop the scan for 10 seconds to allow you to listen to the traffic on that location.

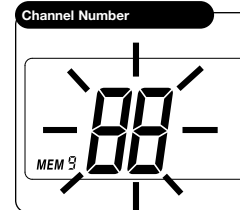
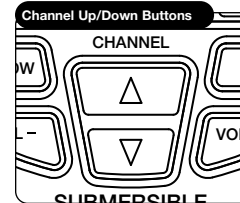
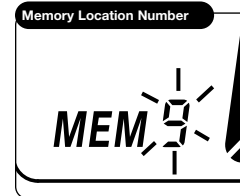
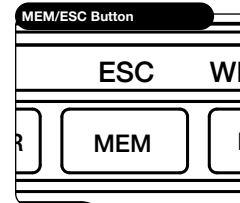
NOTE
After the **Dual-Watch** scan stops to monitor a channel, as long as you do not press any buttons within 10 seconds, your radio will automatically resume scanning the **Dual-Watch** channels.

4. Press the **Channel Up** or **Channel Down** buttons to resume scanning the **Dual-Watch** channels or to change the scan direction.
5. To **EXIT** the **Dual-Watch** scan, press the **Dual-Watch** button again. The **DW** icon will disappear from the LCD and the radio will return to **Marine Standby** mode.

NOTE
Dual-Watch also functions with a **Memory** channel.

Memory Location Mode

Your radio has ten memory locations (numbered 0 to 9) for your most frequently used channels. These memory locations can be selected individually or can be scanned.



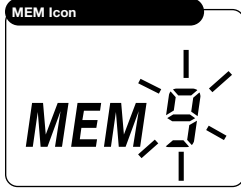
To enter **Memory** mode, press **Memory/Escape** button. The display will show the **MEM** icon and the **Memory Channel** bank will be activated and displayed.

To Program Memory Locations:

1. Press and hold the **Memory/Escape** button for two seconds. The memory location number will start flashing.
2. Use the **Channel Up** and **Channel Down** buttons to advance to the memory location (0-9) you want to program.
3. Press the **Memory/Escape** button to select the memory location. The memory channel number will stop flashing and the channel number will start flashing.
4. Use the **Channel Up** and **Channel Down** buttons to change to the channel you want to store into the selected memory location.
5. Press the **Memory/Escape** button to program that channel. The memory location number will flash again.

Repeat steps 2 through 5 to program as many additional memory locations as you want [up to ten VHF memory channels].

6. Press and hold the **Memory/Escape** button for two seconds. This will return the radio to **Memory** mode.
7. Press and release the **Memory/Escape** button again to return to **Marine Standby** mode.



To Recall a Stored Memory Location:

1. Press the **Memory/Escape** button. The **MEM** icon will be turned On.
2. Press the **Channel Up** or **Channel Down** button to select the memory location. If a memory location has been programmed, its associated channel will display on the LCD. Your radio is now in **Marine Standby** mode on the selected memory location.

To Exit Memory Location Mode:

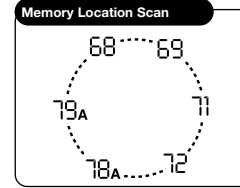
Press the **Memory/Escape** button to return the radio to **Marine Standby** mode. The last channel used in **Marine Standby** mode will now be displayed on the LCD and the **MEM** icon will disappear.

To Erase Stored Memory Locations:

1. Press and hold the **Memory/Escape** button for two seconds. The memory location number will start flashing and the **MEM** icon will be turned On.
2. Use the **Channel Up** and **Channel Down** buttons to advance to the memory location you want to erase.
3. Press the **Memory/Escape** button to select the memory location. The memory channel number will stop flashing and the channel number will start flashing.
4. Use the **Channel Up** and **Channel Down** buttons to change the channel to read "--" at the selected memory location.
5. Press the **Memory/Escape** button to erase that memory location.

Repeat steps 2 through 5 to erase as many additional memory locations as you want.

6. Press and hold the **Memory/Escape** button for two seconds. This will return the radio to **Memory** mode.
7. Press and release the **Memory/Escape** button again to return to **Marine Standby** mode.



Memory Location Scan Mode

During **Memory Location Scan** mode, the radio will rapidly scan through all programmed memory channels. Whenever any activity is detected on a channel, the radio will stop the scan for 10 seconds to allow you to listen briefly on that channel. It will then continue to scan unless you switch out of **Memory Location Scan** mode.

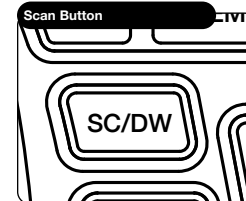
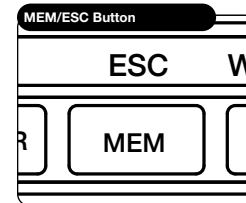


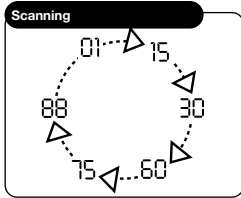
NOTE

If there are fewer than two memory locations programmed in the radio, the **Memory Location Scan** option will not be available. At least two memory locations need to be programmed to use the Scan button.

To Enter Memory Location Scan:

1. From **Marine Standby** mode, press the **Memory/Escape** button.
2. Press and hold the **DUAL WATCH/SCAN** button. The radio will immediately begin to scan all pre-assigned memory channels. The **SCAN** and **MEM** icons will show on the LCD.
3. A signal on any channel will stop the scan for 10 seconds to allow you to listen to the traffic on that location.
4. Press the **Channel Up** or **Channel Down** button to resume scanning the **Memory Location Scan** channels or to change the scan direction.
5. To **EXIT Memory Location Scan** mode, press and hold the **DUAL WATCH/SCAN** button again. The **SCAN** and **MEM** icons will disappear from the LCD and the radio will return to **Memory** mode.



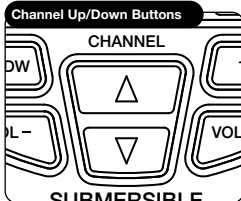
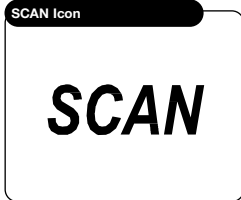
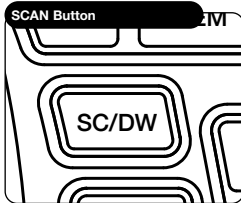


Channel Scan Mode

During **Channel Scan** mode, the radio will rapidly switch from channel to channel through ALL the channels. Whenever any activity is detected, the radio will stop the scan for 10 seconds to allow you to listen briefly on that channel. The radio will then continue to scan unless you switch out of the **Channel Scan** mode.

To Enter Channel Scan:

1. From **Marine Standby** mode, press and hold the **DUAL WATCH/SCAN** button. The radio will immediately begin to scan the entire channel map selected in the active channel map. The **SCAN** icon will show on the LCD.
2. A signal on any channel will stop the scan for 10 seconds to allow you to listen to the traffic on that location.
3. Press the **Channel Up** or **Channel Down** button to resume scanning the **Channel Scan** channels or to change the scan direction.
4. To **EXIT Channel Scan** mode, press and hold the **DUAL WATCH/SCAN** button again. The **SCAN** icon will disappear from the LCD and the radio will return to **Marine Standby** mode.



Maintenance

Very little maintenance is required to keep your Cobra Marine VHF radio in good operating condition:

- Keep the radio clean by wiping with a soft cloth and mild detergent. Do not use solvents or harsh or abrasive cleaners, which could damage the case or scratch the LCD screen.
- If the radio is exposed to salt water, wipe with a soft, moist cloth at least once a day to prevent buildup of salt deposits, which could interfere with button operation.
- If the radio will be stored for a long period, such as over the winter, remove the batteries from the battery tray and store them in a separate package. This is especially important if you are using alkaline batteries.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause(s)	Solution(s)
No display on LCD when radio is turned On	Batteries are exhausted Batteries not installed properly	Recharge or replace batteries Remove batteries and reinstall according to polarity markings
NiMH batteries run down quickly	Batteries are at the end of their life	Replace with new batteries
Will transmit at .5 or 1 Watt, but not at 3 Watts	Batteries are low Selected channel is limited to one watt	Recharge or replace batteries Switch to another channel
Will not transmit	Selected channel is limited to receive only	Switch to another channel
No sound from speaker	Volume level is too low	Re-adjust volume
No response to button press	Button lock is On	Press Backlight/Key Lock button
No answer to calls	Out of range of other station Signal is blocked by terrain	Switch to three watts or move closer Move until you have a "line-of-sight" to the other station



VHF Marine Radio Procedures

Maintain Your Watch

Whenever your boat is underway, the radio must be turned On and be tuned to Channel 16 except when being used for messages.

Power

Try 0.5 watts first, if the station being called is within a few miles. If there is no answer, switch to 1 watt and call again. You have the ability to go up to 3 watts of output power to increase your calling distance. Remember, the lower wattage outputs will conserve your battery and minimize interference to other users.

Calling Coast Stations

Call a coast station on its assigned channel. You may use Channel 16 when you do not know the assigned channel.

Calling Other Vessels

Call other vessels on Channel 16 or on Channel 9. (Channel 9 is preferred for recreational vessel use.) You may also call on ship-to-ship channels when you know that the vessel is listening on a ship-to-ship channel.

Initial Calling on Channel 16 or 9

The use of Channel 16 is permitted for making initial contact (hailing) another vessel. The limits on calling must be followed. Be reminded, Channel 16's most important function is for Emergency Messages. If for some reason, Channel 16 is congested, the use of Channel 9, especially in U.S. waters, may be used as the initial contact (hailing) channel for non-emergency communication.

Limits on Calling

You must not call the same station for more than 30 seconds at a time. If you do not get a reply, wait at least two minutes before calling again. After three calling periods, wait at least 15 minutes before calling again.

Change Channels

After contacting another station on a calling channel, change immediately to a channel which is available for the type of message you want to send.

Station Identification

Identify, in English, your station by your FCC call sign (if available), vessel name and the state registration number, at both the beginning and at the end of the message.



Prohibited Communications

You **MUST NOT** transmit:

- False distress or emergency messages.
- Messages containing obscene, indecent or profane language.
- General calls, signals or messages (messages not addressed to a particular station) on Channel 16, except in an emergency or if you are testing your radio.
- When you are on land.



Voice Calling

You are required to listen to Channel 16 while standing by. Channel 16 is the distress and safety channel used for establishing initial contact with another station and for emergency communication. The Coast Guard also monitors Channel 16 for safety purposes for everyone on the water.



NOTE

Channel 9 may be used by recreational vessels for general-purpose calling. This frequency should be used whenever possible to help relieve congestion on Channel 16. The Coast Guard generally does not make urgent marine information broadcasts or weather warnings on Channel 9. Boaters are still asked to “keep watch” on Channel 16 whenever the radio is turned on and not in use with another station.

To call another vessel or shore installation (e.g, lock or bridge tender):

- Make sure the radio is On.
- Make sure you are in standby listening mode on Channel 16. Make sure Channel 16 is not in use.
- When the channel is open (quiet), press the Talk button and call a vessel. Hold the radio or microphone several inches from your face and speak clearly and distinctly in a normal voice tone. Say “name or station being called,” “THIS IS [your vessel name or call sign].”
- Once contact is made, you must leave Channel 16 and go to another working channel. See channel listing in the appendix.

For Example

The vessel Corsair is calling the vessel Vagabond:

Corsair: “Vagabond, this is Corsair. Over.”

Vagabond: “Please switch and answer on Channel 68 (or any proper working channel). Over.”

Corsair: “Switching to Channel 68. Over.”



- If the other party does not respond, wait two minutes and repeat. You are permitted to attempt contact three times, two minutes apart. If you still have not made contact, wait 15 minutes before trying again.
- After communications are completed, each vessel must sign off with its call sign or vessel name and the word “out” and return to Channel 16.



NOTE

For best sound quality at the station you are calling, hold the microphone on the front of the radio at least 2 in. (51 mm) from your mouth and slightly off to one side. Speak in a normal tone of voice.



NOTE

“Over and Out”

The most commonly misused procedure words are “over and out” within the same transmission. “Over” means you expect a reply. “Out” means you are finished and do not expect a reply.

Radiotelephone Calls

Boaters may make and receive radiotelephone calls to and from any number on the telephone network by using the services of public coast stations. For a fee, calls can be made between your radio and telephones on land, sea and in the air. See the appendix for the public correspondence (marine operator) channels.

If you plan to use these services, consider registering with the operator of the public coast station that you plan to work through. These services can provide you with detailed information and procedures to follow.



NOTICE

You may disclose privileged information during a radiotelephone call. Keep in mind that your transmission is **NOT** private, as it is on a regular telephone. Both sides of the conversation are being broadcast and can be heard by anyone who has a radio and tunes to the channel you are using.



Emergency Messages and Distress Procedure

The ability to summon assistance in an emergency is the primary reason to have a VHF marine radio. The marine environment can be unforgiving, and what may initially be a minor problem can rapidly develop into a situation beyond your control.

The Coast Guard monitors Channel 16, responds to all distress calls, and coordinates all search and rescue efforts. Depending on the availability of other capable vessels or commercial assistance operators in your vicinity, Coast Guard or Coast Guard Auxiliary craft may be dispatched.

In any event, communicate with the Coast Guard as soon as you experience difficulties and before your situation becomes an emergency. Use the emergency message procedures only after your situation has become grave or you are faced with a sudden danger threatening life or property and requiring immediate help. Use Channel 16 to communicate your emergency message. Make sure you transmit on high power. If you are merely out of gas, do not send an emergency message. Drop your anchor and call a friend or marina to bring the fuel you need or to give you a tow.

Marine Emergency Signals

The three spoken international emergency signals are:

MAYDAY

The distress signal **MAYDAY** is used to indicate that a station is threatened by grave and imminent danger and requests immediate assistance.

PAN PAN

The urgency signal **PAN PAN** is used when the safety of the vessel or person is in jeopardy. (This signal is properly pronounced pahn pahn.)

SECURITE

The safety signal **SECURITE** is used for messages about the safety of navigation or important weather warnings. (This signal is properly pronounced see-cure-ee-tay.)

When using an international emergency signal, the appropriate signal is to be spoken three times prior to the message.



If You Hear a Distress Call

You must give any message beginning with one of these signals priority over any other messages. ALL stations MUST remain silent on Channel 16 for the duration of the emergency unless the message relates directly to the emergency.

If you hear a distress message from a vessel, stand by your radio. If it is not answered, YOU should answer. If the distressed vessel is not nearby, wait a short time for others who may be closer to acknowledge. Even if you cannot render direct assistance, you may be in a position to relay the message.

Marine Distress Procedure

Speak slowly — clearly — calmly.

1. Make sure your radio is On.
2. Select Channel 16.
3. **Press Talk button and say:**
“MAYDAY — MAYDAY — MAYDAY.”
(Or “PAN PAN— PAN PAN— PAN PAN,”
or “SECURITE — SECURITE — SECURITE.”)
4. **Say:**
“THIS IS [your vessel name or call sign],” repeated three (3) times.
5. **Say:**
“MAYDAY (or “PAN PAN” or “SECURITE”)
[your vessel name or call sign].
6. **Tell where you are:**
(what navigational aids or landmarks are nearby).
7. State the nature of your distress.
8. State the kind of assistance needed.
9. Give number of persons aboard and conditions of any injured.
10. Estimate present seaworthiness of your vessel.
11. Briefly describe your vessel (length, type, color, hull).
12. **Say:**
“I WILL BE LISTENING ON CHANNEL 16.”
13. **End message by saying:**
“THIS IS [your vessel name or call sign]. OVER.”
14. Release Talk button and listen. Someone should answer.
If not, repeat the call, beginning at step 3 above.

Keep the radio nearby. Even after your message has been received, the Coast Guard can find you more quickly if you can transmit a signal for a rescue boat to hone in on.



For Example

“Mayday — Mayday — Mayday”

“This is Corsair — Corsair — Corsair” [or “IL 1234 AB,” repeated three times]

“Mayday Corsair (or IL 1234 AB)”

“Navy Pier bears 220 degrees magnetic — distance 5 miles”

“Struck submerged object and flooding — need pump and tow”

“Four (4) adults, three children aboard — no one injured”

“Estimate we will remain afloat one-half hour”

“Corsair (or IL 1234 AB) is 26 ft sloop with blue hull and tan deck house”

“I will be listening on Channel 16”

“This is Corsair (or IL 1234 AB)”

“Over”

It is a good idea to write out a script of the message form and post it where you and others on your vessel can see it when an emergency message needs to be sent.



Warranty Terms:

Cobra warrants your product against all defects in materials and workmanship for a period of three (3) years from the date of original purchase.

Cobra, at our sole discretion, will repair or replace your product (with the same or comparable product) free of charge.

Cobra will not pay shipping charges that you incur for sending your product to us. Products received COD will be refused.

To make a warranty claim, we will require proof of purchase in the form of an invoice or receipt. No proof of purchase is required for factory direct purchases.

Warranty Exclusions: Warranty does not apply to your product under any of the following conditions: 1. The serial number has been removed or modified. 2. Your product has been subjected to misuse or damage (including water damage, physical abuse, and/or improper installation). 3. Your product has been modified in any way. 4. Your receipt or proof-of-purchase is from a non-authorized dealer or internet auction site including E-bay, U-bid, or other non-authorized resellers.

LIMITATION OF WARRANTY: EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED HEREIN, YOU ARE ACQUIRING THE PRODUCT “AS IS” AND “WHERE IS”, WITHOUT REPRESENTATION OR WARRANTY. COBRA SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY REPRESENTATION OR WARRANTY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO THOSE CONCERNING THE MERCHANTABILITY AND SUITABILITY OF THE PRODUCT FOR A PARTICULAR PURPOSE. COBRA SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL, SPECIAL OR INCIDENTAL DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES ARISING OUT OF THE USE, MISUSE OR MOUNTING OF THE PRODUCT.

The above limitations or exclusions shall be limited to the extent they violate the laws of any particular state. Cobra is not responsible for products lost in shipment between the owner and our service center.

General Warranty Information

Each product we manufacture is covered by our factory warranty. While each product may have unique components and policy, the general guideline below will apply to most Cobra products.

All Cobra products purchased factory-direct or from our Authorized Resellers will come with a full one to three (1-3) year warranty from the date of the original retail purchase (see policy statement above for full warranty details and exclusions).

Standard accessories packaged with each model will have a one-year factory warranty.

Accessory items have a one-year factory warranty.

Shipping to our facility is not covered in our warranty. Return shipping is included within the US.

This warranty is non-transferrable.

For the sake of clarity, ‘repair or replace the Product or its defective part’ does not include removal or installation work, costs or expenses which include but are not limited to labor costs or expenses.

Cobra will not be responsible for lost packages.



If you have any questions about operation or installing your new Cobra product, PLEASE CONTACT COBRA FIRST...do not return this product to any retail store.

The contact information for Cobra will vary depending on the country in which you purchased and utilize the product. For the latest contact information, please go to www.cobra.com/support

For products purchased in the U.S.A. you may call 800-543-1608.

For products purchased in the U.S.A., if your product should require factory service, please go to www.cobra.com/support and follow the instructions for returning your product to the Cobra Factory Service Department for service.

Should there be any problems with this product or further information is needed on its features please visit www.cobra.com for support, frequently asked questions, Declarations of Conformity, and full manuals.

For Products Purchased Outside the U.S.A. or Canada
Please contact your local dealer for product service information.

For Products Used in Canada

Industry Canada Notice

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Disposal of Old Electrical or Electronics Equipment

This product may contain hazardous substances that could impact health and the environment if not disposed of properly.



The crossed out wheeled bin symbol indicates that the product should not be disposed of along with household waste. It should be handed over to an applicable collection point for the recycling of electrical equipment. By ensuring that this product is disposed of correctly you will help/prevent potential negative impact on the environment.

If you need more information on the collection, reuse and recycling systems, please contact your local civic office or the shop where it was originally purchased.



Specifications (Typical)

General	
Number of Channels	All U.S., Canadian, International and NOAA Weather Channels
Channel Spacing	25 kHz
Modulation	5 kHz Max.
Input Voltage	6.0 VDC
Battery Life: 5% TX, 5% RX, 90% Standby	NiMH: 9.4 hours @ 3 watts 20 hours @ 0.5 watts 12 hours @ 1 watt Alkaline: 26 hours @ 3 watts 33 hours @ 1 watt
Current Drain: Standby Receive (Rx) Transmit (Tx)	45 mA 140 mA 1.1 A @ High Power, 450 mA @ Low Power
Temperature Range	-20°C to 50°C
Radio Dimensions	4.5" H x 2.7" W x 1.5" D (114 mm x 69 mm x 38 mm) not including antenna
Radio Weight	0 lbs., 8 oz. (247g.)
Receiver	
Frequency Range	156.050 to 163.275 MHz
Receiver Type	Double Conversion Super-Heterodyne
Sensitivity: 12 dB Sinad	0.25 uV
Adjacent Channel Selectivity	70 dB
Intermodulation and Rejection	70 dB
Spurious and Image Rejection	70 dB
AF Output	250 mW @ 8 Ohms
Transmitter	
Frequency Range (Tx):	156.025 to 157.425 MHz
RF Output Power	.5, 1 or 3 watts
Spurious Emissions	-60 dB @ High Power, -55 dB @ Low Power
Microphone Type	Condenser
Frequency Stability	+/-10 ppm
FM Hum and Noise	40 dB



VHF Marine Channel Assignments

Three sets of VHF channels have been established for marine use in the U.S.A., Canada and the rest of the world (International). Most of the channels are the same for all three maps, but there are definite differences (see table on the following pages). Your radio has all three maps built into it and will operate correctly in whichever area you choose.

The following is a brief outline of the channel assignments in the U.S.A. Channel Map.

Channel Assignments (English)

Distress, Safety, and Calling

Channel 16

Getting the attention of another station (calling) or in emergencies (distress and safety).

Calling

Channel 9

General-purpose (non-emergency) calling by non-commercial vessels. Recreational boaters are urged to use this channel to reduce congestion on Channel 16

Intership Safety

Channel 6

Ship-to-ship safety messages and for search and rescue messages to Coast Guard ships and aircraft.

Coast Guard Liaison

Channel 22A

To talk to the Coast Guard, Canadian Coast Guard (non-emergency) after making contact on Channel 16.

Non-Commercial

Channels 67; 68; 69, 71, 72, 78A, 79A; 80A*

Working channels for small vessels. Messages must be about needs of the vessel, such as fishing reports, berthing and rendezvous. Use Channel 72 only for ship-to-ship messages.

Commercial

Channels 1A, 7A, 8, 9, 10, 11, 18A, 19A, 63A, 67, 72, 79A, 80A, 88A*

Working channels for working ships only. Messages must be about business or needs of the ship. Use Channels 8, 67, 72 and 88A only for ship-to-ship messages.



Asignación de canales de VHF para radiocomunicación marítima

Existen tres mapas de canales VHF para uso marítimo en los EE.UU., Canadá y el resto del mundo (internacional). La mayoría de los canales coinciden en los tres mapas, pero sin duda existen diferencias (consulte las tablas en las páginas siguientes). El radio incorpora los tres mapas y funcionará correctamente en cualquiera de las tres áreas.

A continuación presentamos en forma resumida las asignaciones de canales del Mapa de canales para EE.UU.

Asignaciones de canales (Español)

Auxilio, seguridad y llamadas

Canal 16

Para ser oídos por otra estación (llamadas) o en casos de emergencia (auxilio y seguridad).

Llamadas

Canal 9

Llamadas de carácter general (excepto casos de emergencia) para embarcaciones no comerciales. Se le pide encarecidamente a la tripulación de las embarcaciones recreativas usar este canal para reducir la congestión del canal 16.

Seguridad entre embarcaciones

Canal 6

Para mensajes de seguridad entre embarcaciones y para mensajes de búsqueda y rescate enviados a barcos y aviones de la guardia costera.

Enlace con la guardia costera

Canal 22A

Para hablar con las guardias costeras estadounidenses y canadienses (excepto casos de emergencia) tras haber establecido contacto por el canal 16.

No comerciales

Canales 67; 68; 69, 71, 72, 78A, 79A; 80A*

Canales activos para pequeñas embarcaciones. Los mensajes deberán estar relacionados con necesidades de las embarcaciones, como por ejemplo, informes de pesca, atraques y agrupamientos. Use el canal 72 solamente para mensajes entre embarcaciones.

Comerciales

Canales 1A, 7A, 8, 9, 10, 11, 18A, 19A, 63A, 67, 72, 79A, 80A, 88A*

Canales activos para embarcaciones activas solamente. Los mensajes deberán estar relacionados con la actividad comercial o las necesidades de la embarcación. Use los canales 8, 67, 72 y 88A solamente para mensajes entre embarcaciones.



Channel Assignments (English)

Public Correspondence (Marine Operator)

Channels 84, 85, 86, 87, 87A, 88*

For calls to marine operators at public coast stations. You can make and receive telephone calls through these stations.

Port Operations

Channels 1A*, 5A*, 12*, 14*, 20A, 63A*, 65A, 66A, 73, 74, 75, 76, 77*

Used for directing the movement of ships in or near ports, locks or waterways. Messages must be about operational handling, movement and safety of ships.

Navigational

Channels 13, 67

Channels are available to all vessels. Messages must be about navigation, including passing or meeting other vessels. These are also the main working channels for most locks and drawbridges. You must keep your messages short and power output at no more than 1 watt.

Maritime Control

Channel 17

For talking to vessels and coast stations operated by state or local governments. Messages must be about regulation and control, boating activities, or assistance.

Digital Selective Calling

Channel 70

This channel is set aside for distress, safety and general calling using only digital selective calling techniques. Voice communication is prohibited; your radio cannot transmit voice messages on this channel.

Weather

Channels Wx 1 Thru 10

Receive-only channels for NOAA and Canadian weather broadcasts. You cannot transmit on these channels.



NOTE

* These channels are restricted to the listed uses in certain parts of the country or for certain types of users only. Consult FCC rules or a knowledgeable radio operator before using them.



Asignaciones de canales (Español)

Correspondencia pública (operador marítimo)

Canales 84, 85, 86, 87, 87A, 88*

Para llamadas a operadores marítimos en estaciones costeras públicas. Usted puede realizar y recibir llamadas telefónicas a través de estas estaciones.

Operaciones portuarias

Canales 1A*, 5A*, 12*, 14*, 20A, 63A*, 65A, 66A, 73, 74, 75, 76, 77*

Usados para dirigir el movimiento de las embarcaciones dentro de áreas portuarias, esclusas o canales. Los mensajes deberán estar relacionados con maniobras operacionales, movimientos y seguridad de las embarcaciones.

Navegación

Canales 13, 67

Estos canales están disponibles para todas las embarcaciones. Los mensajes deberán estar relacionados con la navegación, incluidas las maniobras para pasar o alcanzar otras embarcaciones. Éstos también son los principales canales activos para la mayoría de las esclusas y puentes levadizos. Usted deberá transmitir mensajes cortos y mantener la potencia de salida en un vatio como máximo.

Control marítimo

Canal 17

Para comunicarse con embarcaciones y estaciones costeras operadas por entidades gubernamentales locales o estatales. Los mensajes deberán estar relacionados con regulación y control, asistencia o actividades de navegación.

Llamadas selectivas digitales

Canal 70

Este canal está reservado para solicitudes de auxilio, seguridad y llamadas de carácter general que usen solamente técnicas de llamadas selectivas digitales. Las comunicaciones verbales están prohibidas; el radio no puede transmitir mensajes de voz por este canal.

Meteorología

Canales Wx 1 a 10

Canales de recepción únicamente para difusión de información meteorológica NOAA y canadiense. Usted no puede transmitir por estos canales.



NOTA

* El uso de estos canales está dedicado a las aplicaciones que aparecen en la lista, en ciertas partes del país o para ciertos tipos de usuario solamente. Consulte las normas de la FCC o a un operador de radio con experiencia antes de usarlos.

VHF Marine Channel Assignments

Appendix

Channel Number Número de canal	Channel Map Mapa de canales			Frequency Frecuencia		Power Limits Límites de potencia
	USA EE.UU.	Int'l Internac	Canada Canadá	Transmit Transm.	Receive Recepción	
01		•	•	156.050	160.650	Canada
01A/1001	•			156.050	156.050	
02		•	•	156.100	160.700	
03		•	•	156.150	160.750	
03A/1003	•			156.150	156.150	
04		•		156.200	160.800	
1004			•	156.200	156.200	
05		•		156.250	160.850	
05A/1005	•		•	156.250	156.250	
06	•	•	•	156.300	156.300	
07		•		156.350	160.950	
07A/1007	•		•	156.350	156.350	
08	•	•	•	156.400	156.400	
09	•	•	•	156.450	156.450	
10	•	•	•	156.500	156.500	
11	•	•	•	156.550	156.550	
12	•	•	•	156.600	156.600	
13	•	•	•	156.650	156.650	1 Watt USA 1 vatio EE.UU.

VHF Marine Channel Assignments

Appendix

Channel Use (English)	Uso de canales (Español)
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Port Operations and Commercial, VTS in selected areas	Operaciones portuarias y comerciales; VTS en áreas selectas
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Coast Guard Only	guardia costera solamente
Public Correspondence (Marine Operator), Port Operations, Ship Movement	Correspondencia pública (operador marítimo) operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
West Coast (Coast Guard Only); East Coast (Commercial Fishing)	Costa occidental (guardia costera solamente); Costa oriental (pesca comercial)
Public Correspondence (Marine Operator), Port Operations, Ship Movement	Correspondencia pública (operador marítimo) operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
Port Operations, VTS in selected areas	Operaciones portuarias; VTS en áreas selectas
Intership Safety	Seguridad entre embarcaciones
Public Correspondence (Marine Operator), Port Operations, Ship Movement	Correspondencia pública (operador marítimo) operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
Commercial	Comerciales
Commercial (Intership Only)	Comercial (entre embarcaciones solamente)
Boater Calling Channel, Non-Commercial (Recreational)	Canal de llamada de la tripulación, no comercial (recreativo)
Commercial	Comerciales
Commercial, VTS in selected areas	Comercial; VTS en áreas selectas
Port Operations, VTS in selected areas	Operaciones portuarias; VTS en áreas selectas
Intership Navigation Safety (Bridge-to-Bridge). In U.S. waters, large vessels maintain a listening watch on this channel.	Seguridad marítima entre embarcaciones (de puente de mando a puente de mando). En aguas estadounidenses, las grandes embarcaciones se mantienen vigilantes con sus radios sintonizados en este canal

VHF Marine Channel Assignments

Appendix

Channel Number Número de canal	Channel Map Mapa de canales			Frequency Frecuencia		
	USA EE.UU.	Int'l Internac	Canada Canadá	Transmit Transm.	Receive Recepción	
14	•	•	•	156.700	156.700	
15	•			Rx Only	156.750	
15		•	•	156.750	156.750	1 Watt CAN 1 vatio Canadá
16	•	•	•	156.800	156.800	
17	•	•	•	156.850	156.850	1 Watt CAN 1 vatio Canadá
18		•		156.900	161.500	
18A/1018	•		•	156.900	156.900	
19		•		156.950	161.550	
19A/1019	•		•	156.950	156.950	
1019		•		156.950	156.950	
2019		•		161.550	161.550	
20	•	•	•	157.000	161.600	1 Watt CAN 1 vatio Canadá
20A/1020	•	•		157.000	157.000	
2020		•		161.600	161.600	
21		•		157.050	161.650	
21A/1021	•		•	157.050	157.050	
2021			•	RX only	161.650	
22		•		157.100	161.700	
22A/1022	•		•	157.100	157.100	
23		•	•	157.150	161.750	

VHF Marine Channel Assignments

Appendix

Channel Use (English)	Uso de canales (Español)
Port Operations, VTS in selected areas	Operaciones portuarias; VTS en áreas selectas
Environmental (Receive Only).	Medioambiental (recepción solamente). Usado por radiobalizas de localización de siniestros (EPIRB) clase C
Canada (EPIRB Buoys Only); International (On-Board Communication)	Canadá (boyas de EPIRB solamente); Internacional (comunicación de a bordo)
International Distress, Safety and Calling	Llamadas, seguridad y solicitud de auxilio internacional
State Controlled (U.S.A. Only)	Controlado a nivel estatal (EE.UU. solamente)
Port Operations, Ship Movement	Operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
Commercial	Comerciales
Port Operations, Ship Movement	Operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
Commercial	Comerciales
Port Operations	Operaciones portuarias
Port Operations	Operaciones portuarias
Canada (Coast Guard Only); International (Port Operations, Ship Movement)	Canadá (guardia costera solamente); Internacional (operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones)
Port Operations	Operaciones portuarias
Port Operations	Operaciones portuarias
Port Operations, Ship Movement	Operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
U.S. (Government Only); Canada (Coast Guard Only)	EE.UU. (entidades gubernamentales solamente); Canadá (guardia costera solamente)
Coast Guard Only – Weather Broadcasts	Solamente Guardacostas – Transmisiones Meteorológicas
Port Operations, Ship Movement	Operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
U.S. and Canadian Coast Guard Liaison and Maritime Safety Information Broadcasts that are announced on Channel 16	Enlace entre las guardias costeras estadounidenses y canadienses, y difusión de información sobre seguridad marítima anunciada por el canal 16
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)

VHF Marine Channel Assignments



Appendix

Channel Number Número de canal	Channel Map Mapa de canales			Frequency Frecuencia		Power Limits Límites de potencia
	USA EE.UU.	Int'l nternac	Canada Canadá	Transmit Transm.	Receive Recepción	
23A/1023	•			157.150	157.150	
2023			•	Rx Only	161.750	
24	•	•	•	157.200	161.800	
25	•	•	•	157.250	161.850	
2025			•	RX only	161.850	
26	•	•	•	157.300	161.900	
27	•	•	•	157.350	161.950	
28	•	•	•	157.400	162.000	
2028			•	RX only	162.000	
60		•	•	156.025	160.625	
61		•		156.075	160.675	
1061			•	156.075	156.075	
62		•		156.125	160.725	
1062			•	156.125	156.125	
63		•		156.175	160.775	
63A/1063	•		•	156.175	156.175	
64		•	•	156.225	160.825	
1064			•	156.225	156.225	
65		•		156.275	160.875	
65A/1065	•		•	156.275	156.275	

VHF Marine Channel Assignments



Appendix

Channel Use (English)	Uso de canales (Español)
Coast Guard Only	Solamente Guardacostas
Coast Guard Only – Weather Broadcasts	Solamente Guardacostas – Transmisiones Meteorológicas
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Safety: Continuous Marine Broadcast (CMB) service by MCTS Canada	Seguridad: Transmisión Marítima Continua (CMB) servicio por MCTS Canadá
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Safety: Continuous Marine Broadcast (CMB) service by MCTS Canada	Seguridad: Transmisión Marítima Continua (CMB) servicio por MCTS Canadá
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Public Correspondence (Marine Operator) Port Operation, Ship Movement	Correspondencia pública (operador marítimo), operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
Canada (Coast Guard Only); West Coast (Coast Guard Only); East Coast (Commercial Fishing)	Canadá (guardia costera solamente); Costa occidental (guardia costera solamente); Costa oriental (pesca comercial)
Public Correspondence (Marine Operator), Port Operations, Ship Movement	Correspondencia pública (operador marítimo), operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
West Coast (Coast Guard Only); East Coast (Commercial Fishing)	Costa occidental (guardia costera solamente); Costa oriental (pesca comercial)
Public Correspondence (Marine Operator), Port Operations, Ship Movement	Correspondencia pública (operador marítimo), operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
Port Operations and Commercial, VTS in selected areas, Canada Tow Boats-BCC	Operaciones portuarias y comerciales; VTS en áreas selectas, Barcos-BCC de la remolque de Canadá
Public Correspondence (Marine Operator), Port Operations, Ship Movement	Correspondencia pública (operador marítimo), operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
U.S. (Government Only); Canada (Commercial Fishing)	EE.UU. (entidades gubernamentales solamente); Canadá (pesca comercial)
Public Correspondence (Marine Operator), Port Operations, Ship Movement	Correspondencia pública (operador marítimo), operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
Port Operations	Operaciones portuarias

VHF Marine Channel Assignments

Appendix

Channel Number Número de canal	Channel Map Mapa de canales			Frequency Frecuencia		Power Limits Límites de potencia
	USA EE.UU.	Int'l Internac	Canada Canadá	Transmit Transm.	Receive Recepción	
66		•		156.325	160.925	
66A/1066	•		•	156.325	156.325	
67	•	•	•	156.375	156.375	
68	•	•	•	156.425	156.425	
69	•	•	•	156.475	156.475	
70	•	•	•	RX only	156.525	
71	•	•	•	156.575	156.575	1 Watt USA
72	•	•	•	156.625	156.625	
73	•	•	•	156.675	156.675	
74	•	•	•	156.725	156.725	
75	•	•	•	156.775	156.775	1 Watt
76	•	•	•	156.825	156.825	1 Watt
77	•	•	•	156.875	156.875	1 Watt USA

VHF Marine Channel Assignments

Appendix

Channel Use (English)	Uso de canales (Español)
Public Correspondence (Marine Operator), Port Operations, Ship Movement	Correspondencia pública (operador marítimo), operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
Port Operations	Operaciones portuarias
U.S. (Commercial). Used for bridge-to-bridge communications in lower Mississippi River (Intership Only); Canada (Commercial Fishing), S&R	EE.UU. (comercial). Usado para comunicaciones de puente de mando a puente de mando en la parte baja del Río Misisipi (entre embarcaciones solamente); Canadá (pesca comercial) (transmisión y recepción)
Non-Commercial (Recreational)	No comercial (recreativo)
U.S. (Non-Commercial, Recreational); Canada (Commercial Fishing Only); International (Intership, Port Operations, Ship Movement)	EE.UU. (no comercial, recreativo); Canadá (pesca comercial solamente); Internacional (comunicaciones entre embarcaciones, operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones)
Digital Selective Calling (Voice communications not allowed)	Llamadas selectivas digitales (las comunicaciones verbales están prohibidas)
U.S. and Canada (Non-Commercial, Recreational); International (Port Operations, Ship Movement)	EE.UU. y Canadá (no comercial, recreativo); Internacional (operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones)
Non-Commercial (Intership Only)	No comercial (entre embarcaciones solamente)
U.S. (Port Operations); Canada (Commercial Fishing Only); International (Intership, Port Operations, Ship Movement)	EE.UU. (operaciones portuarias); Canadá (pesca comercial solamente); Internacional (comunicaciones entre embarcaciones, operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones)
U.S. (Port Operations); Canada (Commercial Fishing Only); International (Intership, Port Operations, Ship Movement)	EE.UU. (operaciones portuarias); Canadá (pesca comercial solamente); Internacional (comunicaciones entre embarcaciones, operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones)
Port Operations (Intership Only)	Operaciones portuarias (entre embarcaciones solamente)
Port Operations (Intership Only)	Operaciones portuarias (entre embarcaciones solamente)
Port Operations (Intership only). Restricted to communications with pilots for movement and docking of ships.	Operaciones portuarias (entre embarcaciones solamente). Restringido a comunicaciones con pilotos para el movimiento y atraque de embarcaciones.

VHF Marine Channel Assignments



Appendix

Channel Number Número de canal	Channel Map Mapa de canales			Frequency Frecuencia		Power Limits Límites de potencia
	USA EE.UU.	Int'l Internac	Canada Canadá	Transmit Transm.	Receive Recepción	
78		•		156.925	161.525	
78A/1078	•		•	156.925	156.925	
1078		•		156.925	156.925	
2078		•		161.525	161.525	
79		•		156.975	161.575	
79A/1079	•		•	156.975	156.975	
1079		•		156.975	156.975	
2079		•		161.575	161.575	
80		•		157.025	161.625	
80A/1080	•		•	157.025	157.025	
81		•		157.075	161.675	
81A/1081	•		•	157.075	157.075	
82		•		157.125	161.725	
82A/1082	•		•	157.125	157.125	
83		•		157.175	161.775	
83A/1083	•		•	157.175	157.175	
2083			•	RX only	161.775	
84	•	•	•	157.225	161.825	
85	•	•	•	157.275	161.875	
86	•	•	•	157.325	161.925	
87	•	•	•	157.375	157.375	
88	•	•	•	157.425	157.425	
88A/1088	•			157.425	157.425	

VHF Marine Channel Assignments



Appendix

Channel Use (English)	Uso de canales (Español)
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Non-Commercial (Recreational)	No comercial (recreativo)
Port Operations	Operaciones portuarias
Port Operations	Operaciones portuarias
Port Operations, Ship Movement	Operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
Commercial (Also Non-Commercial only in Great Lakes)	Comercial (en los Grandes Lagos también no comercial)
Port Operations	Operaciones portuarias
Port Operations	Operaciones portuarias
Port Operations, Ship Movement	Operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
Commercial (Also Non-Commercial only in Great Lakes)	Comercial (en los Grandes Lagos también no comercial)
Port Operations, Ship Movement	Operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
U.S. (Government Only); Environmental Protection Operations)	EE.UU. (entidades gubernamentales solamente; operaciones de protección medioambiental)
Public Correspondence (Marine Operator), Port Operation, Ship Movement	Correspondencia pública (operador marítimo), operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
U.S. (Government Only); Canada (Coast Guard Only)	EE.UU. (entidades gubernamentales solamente); Canadá (guardia costera solamente)
Port Operations, Ship Movement	Operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
(Coast Guard Only) (Coast Guard Only)	Canadá (guardia costera solamente) Canadá (guardia costera solamente)
Coast Guard Only – Weather Broadcasts	Solamente Guardacostas – Transmisiones Meteorológicas
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Public Correspondence (Marine Operator)	Correspondencia pública (operador marítimo)
U.S. (Commercial).	EE.UU. (comercial).
Port Operations and VTS (International & Canada).	Operaciones Portuarias y VTS (Internacional y Canadá).
Commercial Intership only	Comercial entre embarcaciones solamente

VHF Marine Channel Assignments



Appendix

Channel Number Número de canal	Channel Map Mapa de canales			Frequency Frecuencia		Power Limits Límites de potencia
	USA EE.UU.	Int'l Internac	Canada Canadá	Transmit Transm.	Receive Recepción	
1001	•			156.050	156.050	
1005	•			156.250	156.250	
1007	•			156.350	156.350	
1018	•			156.900	156.900	
1019	•			156.950	156.950	
1020	•			157.000	157.000	
1021	•			157.050	157.050	
1022	•			157.100	157.100	
1023	•			157.150	157.150	
1063	•			156.175	156.175	
1065	•			156.275	156.275	
1066	•			156.325	156.325	
1078	•			156.925	156.925	
1079	•			156.975	156.975	
1080	•			157.025	157.025	
1081	•			157.075	157.075	
1082	•			157.125	157.125	
1083	•			157.175	157.175	

VHF Marine Channel Assignments



Appendix

Channel Use (English)	Uso de canales (Español)
Port Operations / Vessel Traffic Service	Operaciones portuarias / Servicio de Tránsito de Embarcaciones
Port Operations / Vessel Traffic Service	Operaciones portuarias / Servicio de Tránsito de Embarcaciones
Commercial	Comercial
Commercial	Comercial
Port Operations	Operaciones portuarias
Port Operations	Operaciones portuarias
Coast Guard Only	Solamente Guardacostas
Coast Guard Only	Solamente Guardacostas
Coast Guard Only	Solamente Guardacostas
Port Operations / Vessel Traffic Service	Operaciones portuarias / Servicio de Tránsito de Embarcaciones
Port Operations / Vessel Traffic Service	Operaciones portuarias / Servicio de Tránsito de Embarcaciones
Port Operations / Vessel Traffic Service	Operaciones portuarias / Servicio de Tránsito de Embarcaciones
Commercial/Non-Commercial	Comercial / No Comercial
Commercial/Non-Commercial	Comercial / No Comercial
Commercial/Non-Commercial	Comercial / No Comercial
Commercial/Environmental	Comercial/ Medioambiental
Commercial/U.S. (Government Only)	Comercial/ EE.UU. entidades gubernamentales solamente
Commercial/ Coast Guard Only	Comercial/ Solamente Guardacostas

VHF Marine Channel Assignments (English)



NOTE

Many of the plain-numbered channels, such as 01, 02 and 03, transmit and receive on different frequencies. This is termed duplex operation. Some other plain-numbered channels (including 4 digit channels) and all of the A channels, such as 01A, 03A and 04A, transmit and receive on a single frequency, which is termed simplex operation. Your radio automatically adjusts to these conditions. This radio includes new four digit channels to be compliant with the latest and future regulations.



NOTE

All channels are preprogrammed at the factory according to international regulations and those of the FCC (U.S.A.) and Industry Canada (Canada). They cannot be altered by the user nor can modes of operation be changed between simplex and duplex.

Asignación de canales de VHF para radiocomunicación marítima (Español)



NOTA

Muchos de los canales de números simples, como 01, 02 y 03, transmiten y reciben en diferentes frecuencias. A esto se le llama operación dúplex. El resto de los canales de números simples (Incluyendo canales de 4 dígitos) y todos los canales A, como 01A, 03A y 04A, transmiten y reciben en una sola frecuencia, a la que se le llama operación simple (simplex). Su radio se ajusta automáticamente a estas condiciones. Cuando esté en operación simple, el icono A aparecerá en la pantalla de cristal líquido (vea la ilustración de la página A2). Esta radio incluye nuevos canales de cuatro dígitos para cumplir con las regulaciones más recientes.



NOTA

Todos los canales vienen programados previamente de fábrica conforme a los reglamentos internacionales y a los de la FCC (EE. UU) e Industry Canada (Canadá). No pueden ser alterados por el usuario, así como tampoco pueden cambiarse los modos de operación entre simple y dúplex.

Weather Channel Assignments Asignaciones de canales meteorológicos

Channel Number Número de canal	RX Frequency MHz Frecuencia de recepción (MHz)	Weather Channel Weather Channel
1	162.550	NOAA
2	162.400	NOAA
3	162.475	NOAA
4	162.425	NOAA
5	162.450	NOAA
6	162.500	NOAA
7	162.525	NOAA
8	161.650	Canada
9	161.775	Canada
10	163.275	NOAA

You can find quality Cobra products and accessories at your local Cobra dealer, or in the U.S.A., you can order directly from Cobra.

Please visit www.cobra.com

Web orders will normally ship the next business day if received by us before 2:00 PM Eastern Time. Orders do not ship on weekends or holidays. All standard deliveries are Monday-Friday only. Saturday delivery can be requested in certain areas of the country for an additional shipping fee by calling Sales at **800-543-1608**.

Certain orders may require additional days to process prior to shipping. Holidays may also impact processing and shipping time frame. Occasionally, items may not ship due to inventory depletion. If you need your item to be expedited, we recommend calling Sales at 800-543-1608.

Order Acceptance

Once your order has been accepted and processed, you will receive an email that will include the shipping carrier and tracking information.

Shipping and Delivery

Free ground shipping is included to 48 states. Hawaii, Alaska and Puerto Rico ship based on assessed fee at checkout.

We require a physical address for shipping. Sorry, no P.O. Boxes or APO/FPO addresses. Please select 2-day or next day air for shipments to Hawaii or Alaska. Shipping charges are calculated on a per-product basis. Please make note of the shipping charges associated with each item.

Note: For safety reasons, we cannot ship products containing lithium-ion batteries via air delivery methods. These items are available to ship via ground service only.

Note: For your protection, some orders may require a signature for delivery.

For more information or to order any of our products, please visit our website: www.cobra.com

©2021 Cobra Electronics Corporation

Cobra®, Cobra Marine®, Nothing Comes Close to a Cobra®, and the snake design are registered trademarks of Cobra Electronics Corporation, USA.

Cobra Electronics Corporation™ is a trademark of Cobra Electronics Corporation, USA.

Cobra
MARINE®

Owner's Manual



FLOATING VHF MARINE RADIO

MRHH150FLT

Rien n'équivaut un Cobra™

Français



Nos remerciements à vous et l'assistance à la clientèle

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté une radio VHF Cobra Marine^{MD}. Correctement utilisé, ce produit Cobra^{MD} vous offrira de nombreuses années de service fiable.

Fonctionnement de votre radio VHF Cobra Marine

Cette radio est un émetteur-récepteur portatif alimenté par pile et destiné à être utilisé sur l'eau. Elle vous permet d'établir des communications bidirectionnelles de navire à navire et de navire à station littorale, principalement pour la sécurité et secondairement pour la navigation et les opérations. Vous pouvez ainsi appeler à l'aide, obtenir des informations d'autres plaisanciers, parler aux éclusiers ou aux pontiers et passer des appels radiotéléphoniques partout dans le monde par l'intermédiaire d'un opérateur maritime.

En plus des communications bidirectionnelles, aux États-Unis, la radio peut fournir un accès rapide à la réception de huit canaux météorologiques NOAA (administration océanique et atmosphérique nationale) et de deux canaux météorologiques canadiens pour vous alerter en cas d'urgence météorologique avec une tonalité sur un canal météorologique que vous pouvez sélectionner pour votre région.

Assistance à la clientèle

En cas de problème avec ce produit, ou si vous ne comprenez pas ses nombreuses fonctionnalités, veuillez vous reporter à ce manuel d'utilisation. Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire après avoir lu ce manuel, Cobra Electronics propose les services d'assistance à la clientèle suivants :

Pour une assistance aux États-Unis.

Du lundi au vendredi, de 9 h 00 à 17 h 00 HNE

Composez : 800-543-1608

SERVICE

Du lundi au jeudi, de 9 h 00 à 17 h 00 HNE

Composez : 800-543-1608

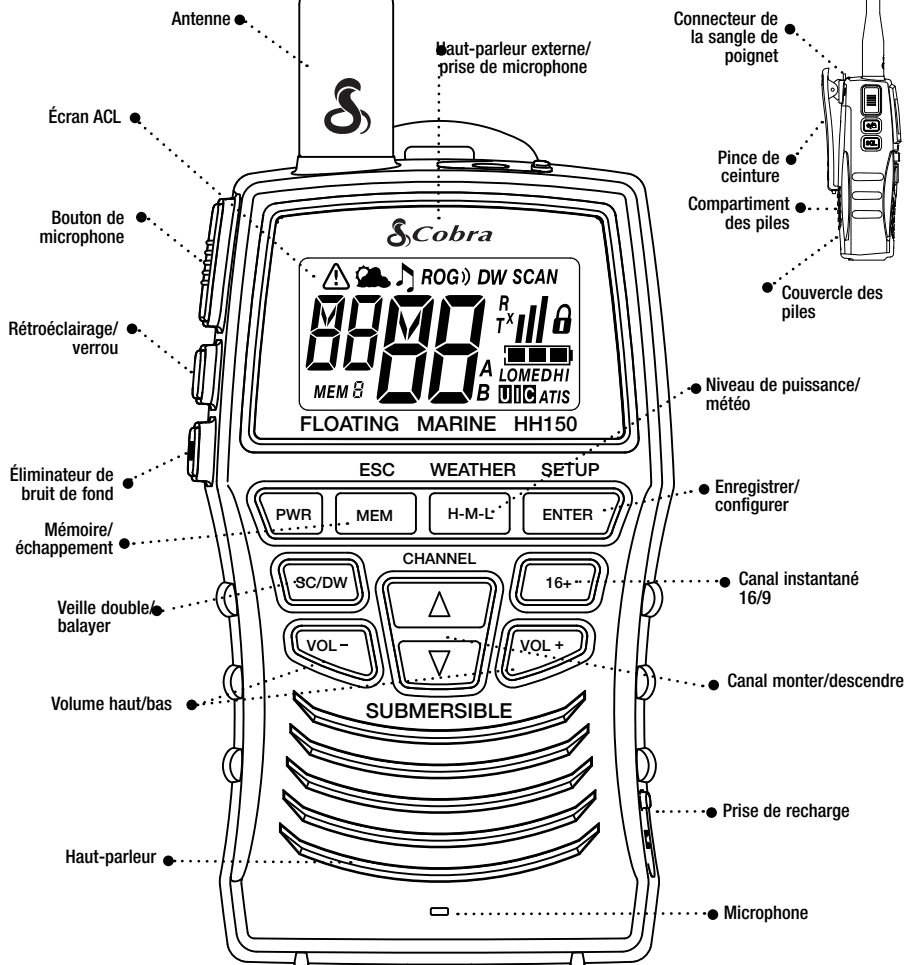
Avez-vous des questions? Nous pouvons vous aider. Contactez-nous au 800-543-1608

Du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h HNE

Pour une assistance à l'extérieur des États-Unis.

Contactez votre détaillant local

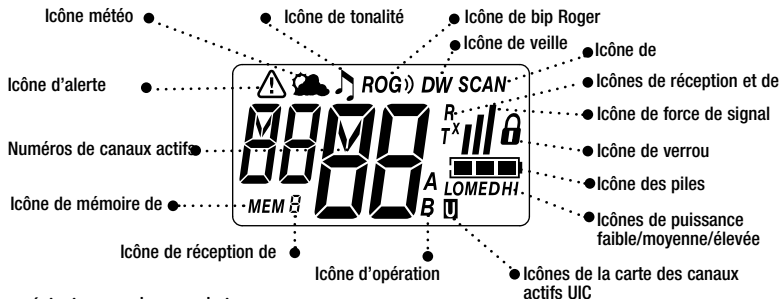
Contrôles et voyants de la radio



Écran ACL rétroéclairé et caractéristiques du produit

Introduction

Écran ACL (afficheur à cristaux liquides)



Caractéristiques du produit

Réglages de puissance

Sélectionner 0,5, 1 ou 3 watts de puissance de sortie pour les appels près ou de loin.

Canaux des États-Unis/Internationaux/du Canada

Fonctionne sur l'une des trois cartes de canaux différentes établies pour ces régions.

Toutes les canaux météo NOAA

Accès instantané à toutes les canaux météo nationales, 24 heures sur 24.

Alerte météo d'urgence

Recevez des alertes NOAA lorsque des conditions météo orageux sont proches.

Submersible

Répond aux normes d'étanchéité JIS7/IPX7.

Verrou

Empêche les modifications accidentelles des paramètres

lorsque le verrou est activé.

Balayage des canaux/Balayage de mémoire

Balayez tous les canaux ou les canaux mémorisés pour trouver les conversations en cours.

Canal instantané 16/9

Permet d'accéder instantanément au canal prioritaire 16 et au canal d'appel 9.

Veille double

Permet de surveiller deux canaux à la fois – le canal 16 et un canal sélectionné par l'utilisateur.

Tonalité de bip Roger (sélectionnable)

La tonalité de confirmation indique la fin de la transmission de l'utilisateur et signale aux autres qu'il est libre de parler. Peut être activée ou désactivée.

Piles rechargeables NiMH (nickel-métal-hydrure)

Les cinq piles NiMH rechargeables fournies avec la radio offrent un temps de fonctionnement prolongé et n'ont pas d'effet mémoire. Cinq piles alcalines AAA peuvent également être utilisées comme alimentation de secours.

Cordon d'alimentation de 12 V inclus

Rechargez les piles NiMH dans une voiture ou un bateau.

Haut-parleur/prise micro

Permet de connecter le haut-parleur/micro Cobra Lapel optionnel

Canaux de mémoire

Permet de programmer jusqu'à dix canaux



Introduction

Nos remerciements	A1
Assistance à la clientèle.....	A1
Contrôles et voyants de la radio.....	A2
Écran ACL (afficheur à cristaux liquides)	A3
Caractéristiques du produit.....	A3
Informations importantes sur la sécurité.....	2
Communication maritime et procédures radio.....	4
Informations sur l'attribution de licence de la FCC.....	5



Installation

Inclus dans l'emballage	6
Sangle de poignet, pince de ceinture et haut-parleur externe/micr.	7
Installation, recharge et entretien des piles.....	8



Utilisation de votre radio

Pour commencer	10
Programmation du mode de configuration	14
Dangers/Radio météo et alerte NOAA	17
Veille, réception et transmission	18
Fonctionnement avancé	21
Entretien	27
Dépannage.....	27



Protocoles de radio marine VHF

Procédures de radio marine VHF.....	28
Appels vocaux	30
Appels radiotéléphoniques	31
Messages d'urgence et procédure de détresse.....	32



Garantie et marque de commerce

Garantie limitée de 1 an.....	35
Reconnaissance de la marque de commerce	35



Service à la clientèle

Service du produit.....	36
Spécifications	37

Annexe - Anglais/Espagnol

Attribution des canaux VHF maritimes	38
Attribution des canaux météorologiques.....	55
Info sur les commandes.....	56



Informations importantes sur la sécurité

Avant d'utiliser votre radio VHF Cobra Marine®, veuillez lire ces précautions et avertissements généraux.

Avertissements et avis

Pour profiter au maximum de cette radio, il faut l'utiliser correctement. Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation avant d'utiliser la radio. Une attention particulière doit être accordée aux **AVERTISSEMENTS** et aux **AVIS** de ce manuel.



AVERTISSEMENTS

Les avertissements identifient les conditions qui pourraient entraîner une blessure personnelle ou un décès.



AVIS

Les avis identifient les conditions qui pourraient endommager la radio ou tout autre équipement.

Informations sur la formation de sécurité

Cette radio Cobra Marine^{MD} a été testée et jugée conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences de la FCC pour une utilisation par la « population générale » et aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada pour une utilisation par le « grand public ». Cette radio VHF Cobra Marine est également conforme aux directives et normes suivantes concernant les niveaux d'énergie RF et d'énergie électromagnétique ainsi que l'évaluation de ces niveaux pour l'exposition humaine :

- Bulletin OET de la FCC, numéro 65, édition 97-01, supplément C, évaluation de la conformité aux lignes directrices de la FCC concernant l'exposition humaine aux champs électromagnétiques de radiofréquence.
- American National Standards Institute (C95.1-1992), Norme IEEE pour les niveaux de sécurité concernant l'exposition humaine aux champs électromagnétiques de radiofréquence, de 3 kHz à 300 GHz.
- American National Standards Institute (C95.3-1992), Pratique recommandée par l'IEEE pour la mesure des champs électromagnétiques potentiellement dangereux — RF et micro-ondes.
- Industrie Canada RSS-102-Conformité à l'exposition aux radiofréquences (RF) des appareils de radiocommunication (toutes les bandes de fréquences).



Informations importantes sur la sécurité

Introduction

Précautions générales

Les **AVERTISSEMENTS** et **AVIS** de la page suivante vous sensibiliseront aux risques d'exposition aux radiofréquences et vous permettront de vous assurer que vous utilisez la radio en respectant les limites d'exposition aux RF établies par la FCC pour la radio.





AVIS

Votre radio est étanche uniquement lorsque les piles sont correctement installées.

ÉVITEZ d'utiliser ou d'entreposer la radio à des températures inférieures à -4°F (-20°C)

ou supérieures à 140°F (60°C).

GARDEZ votre radio à une distance d'au moins 0,9 m (3 pi) du compas magnétique de navigation de votre navire.

NE PAS tenter de réparer vous-même les pièces internes. Faites effectuer tout entretien nécessaire par un technicien qualifié.

Cette radio est équipée de piles rechargeables NiMH (nickel-métal-hydrure).

- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation Cobra pour recharger les piles NiMH de la radio.
- Ne faites pas de court-circuit avec les piles.
- Lorsque vous remplacez les piles, jetez les anciennes piles en respectant les consignes. Les piles NiMH peuvent exploser si elles sont jetées dans un feu.

AVERTISSEMENTS

Votre radio génère de l'énergie électromagnétique RF (radiofréquence) pendant la transmission. Pour assurer que vous et ceux qui vous entourent ne soient pas exposés à des quantités excessives de cette énergie, **NE TOUCHEZ PAS** l'antenne pendant la transmission. **GARDEZ** la radio à une distance d'au moins 5 cm (2 pouces) de vous-même et des autres pendant la transmission.

NE PAS fonctionner avec un cycle opératoire supérieur à 5 % en transmission, 5 % en réception et 90 % en veille. La radio est en transmission lorsque le bouton **Micro** est appuyé et que les informations de transmission s'affichent sur l'écran ACL.

TOUJOURS utiliser uniquement des accessoires autorisés par Cobra.

NE PAS utiliser la radio dans une atmosphère explosive, à proximité de sites de dynamitage, ou dans toute zone où des panneaux interdisent les transmissions radio.

Ne JAMAIS placer l'émetteur-récepteur ou le microphone/haut-parleur à un endroit où ils pourraient interférer avec le fonctionnement de votre navire ou causer des blessures.

NE PAS permettre aux enfants ou à toute personne ne connaissant pas les procédures appropriées d'utiliser la radio sans surveillance.



Recommandations pour les communications maritimes

Les fréquences utilisées par votre radio sont réservées à l'amélioration de la sécurité sur l'eau, à la navigation des navires et aux messages opérationnels sur une portée adaptée aux voyages à proximité du littoral.

Si la puissance maximale de 3 watts de votre radio n'est pas suffisante pour les distances que vous parcourez depuis la côte, considérez l'utilisation d'un appareil portatif plus puissant ou l'installation d'une radio Cobra Marine à montage fixe d'une puissance de sortie pouvant atteindre 25 watts. (Visitez www.cobra.com ou votre concessionnaire local pour connaître la disponibilité des modèles).

Si vous voyagez loin en mer, vous devriez envisager d'ajouter à votre navire un équipement radio encore plus puissant, tel qu'une radio HF à bande latérale unique ou une radio satellite.

La Garde côtière des États-Unis n'approuve pas les téléphones mobiles comme substituts des radios maritimes. Ils ne peuvent généralement pas communiquer avec les navires de sauvetage et si vous faites un appel de détresse sur un téléphone mobile, seule la personne que vous appelez sera en mesure de vous entendre. De plus, les téléphones mobiles peuvent avoir une couverture limitée sur l'eau et peuvent être difficiles à localiser. Si vous ne savez pas où vous êtes, la garde côtière aura de la difficulté à vous trouver si vous utilisez un téléphone mobile.

Cependant, les téléphones mobiles peuvent avoir une place à bord là où la couverture cellulaire est disponible — pour permettre des conversations sociales et garder les fréquences maritimes libres et disponibles pour les utilisations prévues.

Licence de station de navire canadienne

Vous avez besoin d'un certificat d'opérateur radio si votre navire est exploité dans les eaux canadiennes.

La formation et la certification d'opérateur radio sont disponibles auprès des Escadilles canadiennes de plaisance.

Visitez leur site web à l'adresse <https://www.cps-ecp.ca/fr/>.

Responsabilité de l'utilisateur et lieux d'exploitation

Tous les utilisateurs sont tenus de respecter les réglementations gouvernementales nationales et étrangères et sont passibles de sanctions sévères en cas de violation.

Les fréquences VHF de votre radio sont réservées à un usage maritime et nécessitent une licence spéciale pour être utilisées depuis la terre, y compris lorsque votre bateau est sur sa remorque.

REMARQUE

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC, et aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada.

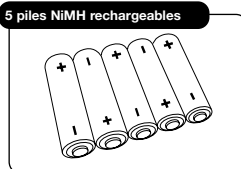
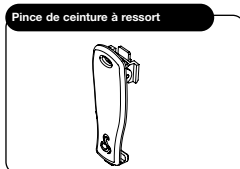
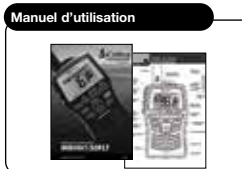
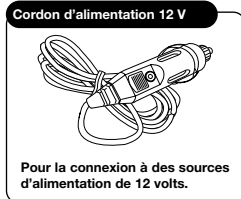
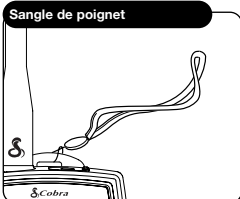
Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et 2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

Avertissement de la FCC : Le remplacement ou la substitution de transistors, de diodes régulières ou d'autres pièces de nature unique, par des pièces autres que celles recommandées par Cobra peut entraîner une violation des

Inclus dans l'emballage

Vous devriez trouver tous les éléments suivants dans l'emballage de votre radio VHF Cobra Marine.

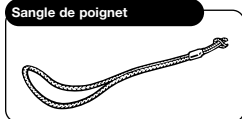


Sangle de poignet, pince de ceinture et haut-parleur

Installation

Sangle de poignet et pince de ceinture

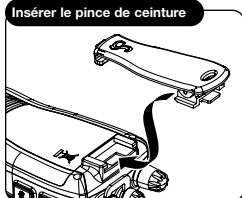
Sangle de poignet



Sangle de poignet

La radio est emballée avec la sangle de poignet déjà fixée. Il peut être enlevé facilement si vous choisissez de ne pas l'utiliser.

Insérer le pince de ceinture

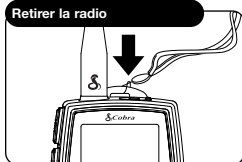


Pince de ceinture

Utilisez le pince de ceinture à ressort pour porter la radio sur vous.

1. Faites glisser le pince de ceinture dans le canal de guidage à l'arrière de la radio jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en place.
2. Pour fixer la sangle de poignet, insérez-la dans le trou situé en haut du pince de ceinture, enfillez-la à travers l'extrémité bouclée et tirez-la pour la fixer au clip de ceinture.
3. Appuyez sur le pince de ceinture pour l'ouvrir, faites-le glisser au-dessus de la ceinture et relâchez le pince.
4. Pour enlever le pince de ceinture de la radio, appuyez sur la languette du pince de ceinture, ce qui déverrouille le pince, et glissez-le pour l'enlever.

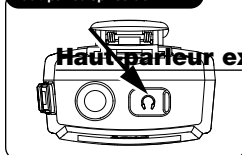
Retirer la radio



Fixer la radio



Haut-parleur/prise de



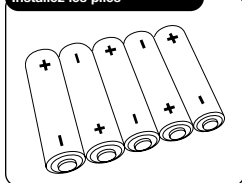
Haut-parleur externe/prise de microphone

Votre radio peut être équipée d'un haut-parleur externe/microphone optionnel (non inclus), libérant ainsi vos mains pour d'autres tâches. Contactez votre distributeur Cobra Marine^{MD} local ou Cobra^{MD} directement pour les accessoires optionnels.

Pour installer le haut-parleur externe/microphone :

Piles et la recharge

Installez les piles



La radio est livrée avec cinq piles rechargeables NiMH.

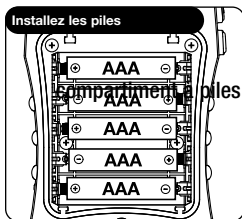


AVERTISSEMENT

Le cordon d'alimentation 12 V fourni avec cette radio ne doit être utilisé qu'avec ses piles rechargeables. N'essayez pas de recharger d'autres types de piles dans la radio, car cela pourrait provoquer un incendie, une explosion ou endommager les piles. La durée de vie des piles rechargeables sera prolongée si les températures ambiantes extrêmes sont évitées.

Lorsque vos piles rechargeables commencent à se décharger trop rapidement, il est temps d'installer de nouvelles piles. Votre radio fonctionnera également avec cinq piles alcalines AAA de haute qualité.

Installez les piles



Installation des piles

Installez les piles AAA dans les emplacements du compartiment à piles en respectant la polarité (+ et -) indiquée.

Recharge initiale

Les piles NiMH fournies par Cobra peuvent être rechargées dans une voiture ou un bateau à l'aide du cordon d'alimentation 12 V approprié.

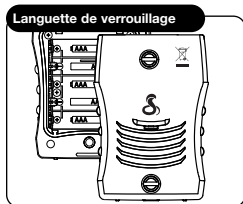
1. Insérez le cordon d'alimentation dans le côté de la radio.
2. Insérez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans une source d'alimentation 12 V.
3. Observez que la lumière rouge du cordon d'alimentation s'allume pour indiquer la présence de courant.
4. Laissez les piles se charger pendant 12 à 14 heures avant de les utiliser.



AVERTISSEMENT

Seules les batteries NiMH rechargeables peuvent être rechargées. Vous DEVEZ utiliser l'appareil de recharge fourni avec cette radio. Ne le remplacez pas par un autre type d'adaptateur de recharge. Cela pourrait endommager les piles, provoquer un incendie ou une explosion. Il est également important d'éviter que les

Piles et la recharge



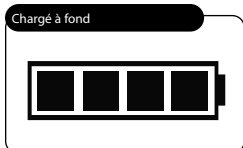
Pour enlever les piles de la radio

1. Desserrez les 2 vis au dos du couvercle des piles.
2. Retirez les piles individuelles du compartiment de la radio.



AVIS

Les piles NiMH sont toxiques. Veuillez les jeter de manière appropriée. Certains fournisseurs maritimes acceptent les vieilles piles pour le recyclage et certaines installations municipales d'élimination de déchets ont des dispositions spéciales pour l'élimination des piles.



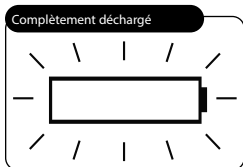
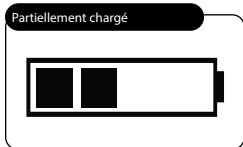
Maintenir la charge de la pile

Pendant que vous utilisez votre radio, l'icône d'alimentation de la pile indique la charge restante de la pile. Lorsque l'icône commence à clignoter, il est temps de recharger ou de changer les piles.



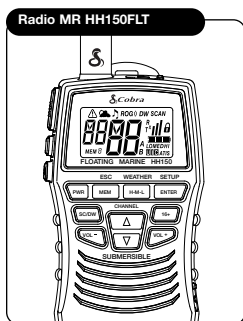
AVIS

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation 12 V fourni par Cobra. N'utilisez pas le cordon d'alimentation avec des piles alcalines ; seules les piles NiMH sont rechargeables. Les piles alcalines usagées doivent être jetées et remplacées.



C'est une bonne idée de garder un ensemble de piles alcalines AAA neuves et de haute qualité avec votre radio. Si les piles rechargeables se déchargent et qu'aucune source d'alimentation électrique n'est disponible, vous pouvez insérer des piles alcalines neuves et continuer à utiliser votre radio.

Pour commencer



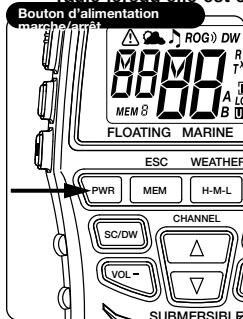
Consultez le dépliant au début de ce manuel pour identifier les diverses commandes et indicateurs de votre radio. Au cours de ce manuel, vous serez invité à « Appuyez » ou à « Appuyez et maintenez appuyé » divers boutons (sauf « Bouton de microphone ») sur la radio. « Appuyez » désigne un appui bref d'environ une seconde. « Appuyez et maintenez appuyé » désigne de maintenir le bouton appuyé pendant environ trois secondes.

À chaque fois que vous appuyez sur un bouton de votre radio, à l'exception du bouton Micro une brève tonalité (bip) retentit pour confirmer l'appui sur le bouton. Avec chaque appui de bouton, l'icône correspondante apparaîtra sur l'écran ACL et le rétroéclairage s'allumera. Le rétroéclairage restera allumé pendant 10 secondes après avoir appuyé sur le bouton.

Parfois, vous entendrez deux autres sons. Deux bips retentiront pour confirmer vos modifications de réglage et trois bips retentiront pour vous signaler une erreur.

Fonctions communes de la radio

Les procédures suivantes définissent les fonctions de fonctionnement communes de la radio lorsqu'elle est en mode Veille maritime ou en mode Veille météo (WX).



Bouton d'alimentation

Bouton d'alimentation marche/arrêt

Le Bouton marche/arrêt est situé sur le côté avant gauche de la radio. En appuyant et en maintenant appuyé le bouton d'alimentation marche/arrêt pendant 3 secondes, la radio s'allumera ou s'éteindra.

Économiseur d'énergie

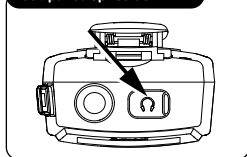
Votre radio est équipée d'un circuit unique conçu pour prolonger l'autonomie de la pile. S'il n'y a pas de transmissions, de signaux ou d'appuis de boutons pendant dix secondes, la radio se met automatiquement en mode Économie d'énergie. La réception d'un signal ou tout appui de bouton retirera la radio du mode Économie d'énergie .

Contrôle de volume

Le volume est contrôlé par les boutons de volume haut/bas.

- Pour augmenter le volume, appuyez sur le bouton Volume +.
- Pour baisser le volume, appuyez sur le bouton Volume -.

Haut-parleur/prise de

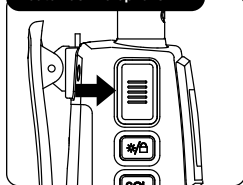


Haut-parleur et microphone de la radio

Le Haut-parleur et Microphone internes de la radio sont situés sur la face inférieure avant de la radio, sous les boutons de commande inférieurs.

Une prise Haut-parleur/microphone optionnelle est située sur le dessus de la radio. Relevez le bouchon protecteur et insérez la fiche dans la prise.

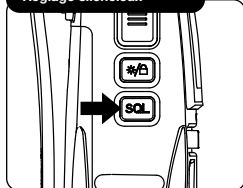
Bouton de microphone



Bouton Micro

Appuyez et maintenez appuyé le bouton Micro pour transmettre des messages. Relâchez le bouton Micro pour arrêter la transmission. Si le bouton Micro est appuyé sur un canal de réception seulement, un signal d'erreur à trois bips retentira.

Réglage silencieux



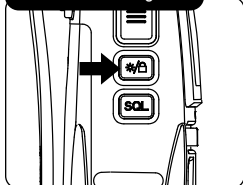
Réglage silencieux

Cette radio est équipée d'un réglage silencieux automatique. Le réglage silencieux filtre les signaux faibles et les bruits de radiofréquence (RF) afin que vous puissiez entendre clairement le signal principal.

Pour recevoir des signaux faibles, le réglage silencieux automatique peut être désactivé (ouvert) en appuyant sur le bouton **Éliminateur de bruit de fond**. Vous entendrez probablement beaucoup de bruits parasites et de RF en plus du signal faible.

Appuyez le bouton **Éliminateur de bruit de fond** pendant cinq secondes au maximum pour ouvrir brièvement le réglage silencieux. Pour maintenir le réglage silencieux ouvert plus longtemps, appuyez sur le bouton **Éliminateur de bruit de fond** pendant plus de cinq secondes. Le réglage silencieux restera ouvert jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau le bouton **Éliminateur de bruit de fond** ou que vous changiez de canaux.

Bouton Rétroéclairage/Verrou



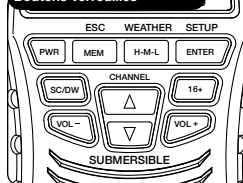
Bouton Rétroéclairage/Verrou

L'écran ACL sera éclairé par le rétroéclairage tant qu'un bouton est appuyé et restera allumé pendant 10 secondes après le relâchement du bouton.

Pour activer temporairement le rétro-éclairage :

Appuyez sur le bouton **Rétroéclairage/Verrou**. Le rétroéclairage restera allumé pendant 10 secondes. Si le rétro-éclairage est déjà allumé, appuyer sur le bouton **Rétroéclairage/Verrou** pour l'éteindre.

Boutons verrouillés



Verrou

Pour éviter toute modification accidentelle de vos paramètres, vous pouvez verrouiller tous les boutons situés à l'avant de la radio ainsi que le bouton Éliminateur de bruit de fond.

Pour verrouiller ou déverrouiller les boutons :

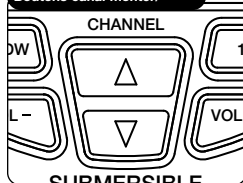
Appuyez et maintenez appuyé le bouton **Rétroéclairage/Verrou** pendant deux secondes. L'icône de **Verrou** apparaîtra ou disparaîtra sur l'écran ACL. Lorsque le **Verrou** est activé, l'appui sur l'un des boutons situés à l'avant de la radio entraînera un message d'erreur à trois bips.

Le bouton **Rétroéclairage/Verrou** et le bouton **Micro** sont tous deux actifs — vous pouvez **Recevoir (Rx)** ou **Transmettre (Tx)** un message avec le **Verrou** activé, mais vous ne pouvez pas changer de canal.

Icône de verrou



Boutons canal monter/



Boutons canal monter/descendre

Votre radio **recevra** et **transmettra** des signaux VHF sur la canal indiqué sur l'écran ACL. Vous pouvez changer de canal à tout moment à l'aide des boutons **Canal monter/descendre**.

Pour changer de canal :

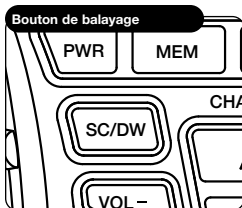
Appuyez les boutons **Canal monter/descendre**.

Si vous êtes sur le Canal 88, en appuyant sur le bouton **Canal monter** vous passerez au Canal 01. Si vous êtes sur le canal 01, en appuyant sur le bouton **Canal descendre** vous passerez au canal à 4 chiffres.

Vous pouvez appuyer et maintenir appuyé le bouton **Canal monter/descendre** pour une avance rapide. Le bip retentira seulement lors du premier appui sur les boutons et non pendant l'avance rapide.

Actuellement sur le canal 88





Si le nouveau canal sélectionné est restreint à une faible puissance, la radio passe automatiquement en mode **Faible puissance** et l'icône de **Faible puissance** s'affichera sur l'écran ACL.

Si la radio est en mode **Verrou**, le canal ne change pas et le signal d'erreur à trois bips retentit.

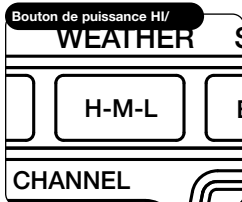
Bouton de BALAYAGE

Appuyez et maintenez appuyé le bouton **BALAYAGE** pour balayer toutes les canaux.

L'icône **BALAYAGE** s'affichera sur l'écran ACL. Le balayage commence par les canaux inférieurs, puis passe aux canaux supérieurs. Appuyez sur le bouton **Canal monter/descendre** pour changer la direction du balayage.

Lorsqu'un signal est reçu en mode **BALAYAGE** la radio fait une pause de 10 secondes avant de reprendre le fonctionnement **BALAYAGE**.

Le balayage s'arrêtera lorsque le bouton **Micro** est appuyé.



REMARQUE

Les canaux de mémoire doivent être sauvegardés pour entrer efficacement dans le mode **Mémoire de canaux** et balayer tous les canaux de mémoire. Consultez la page 25.

Bouton de puissance haute/moyenne/faible (HI/MED/LO)

Votre radio peut transmettre sélectivement à 0,5, 1 ou 3 watts de puissance. Cobra vous suggère de maintenir le réglage de faible puissance pour les communications à courte portée. Vous économiserez l'autonomie de la pile et éviterez de surcharger les stations voisines en utilisant un signal de faible puissance. Utilisez le réglage **Haute puissance** pour les communications à longue portée ou lorsque vous ne recevez pas de réponse à un signal envoyé à 0,5 ou 3 watts.

Pour basculer entre les modes de puissance Hi/Med/Lo :

Appuyez sur le bouton **Niveau de puissance/météo**. L'écran ACL

indiquera le mode en cours. Certains canaux sont limités à une utilisation maximale de 1 watt. Votre radio se met



Programmation du mode de configuration

La série de procédures suivantes est conçue pour vous permettre de configurer les fonctions programmables de votre radio. En suivant correctement ces étapes, le temps de programmation de la configuration de la radio est réduit au minimum.



REMARQUE

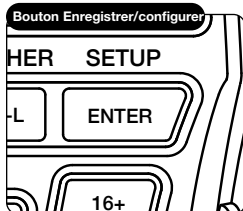
Lorsque vous êtes en mode de **Configuration**, si vous arrêtez de programmer pendant plus de 10 secondes, votre sélection sera sauvegardée et la radio retournera en mode **Veille maritime**. En appuyant sur l'un des boutons de non-programmation (Micro, Veille double/balayer, Niveau de puissance/météo, Canal instantané 16/9) vous quitterez également le mode de **Configuration** et activez la fonction du bouton ou vous remettez la radio en mode **Veille maritime**.

En retournant au mode de **Configuration** et en poursuivant la programmation, vous verrez la dernière « valeur » affichée. En mode de **Configuration**, vous ne recevrez



Programmation du mode maritime

La programmation de ces fonctions vous permettra de personnaliser certaines fonctions de cette radio pour améliorer vos besoins audio « sur l'eau ».



Commencez à partir du mode de **Veille maritime** pour lancer la programmation de la **Configuration maritime (VHF)**. Appuyez et maintenez appuyé le bouton **Enregistrer/configurer** pendant trois secondes pour accéder au mode de programmation.

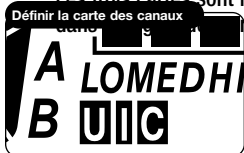


Cartes des canaux des États-Unis/Internationaux/du Canada

Trois ensembles de cartes de canaux VHF ont été établis pour l'utilisation maritime aux États-Unis, au Canada et dans le reste du monde (International). La plupart des canaux sont les mêmes

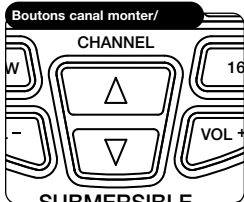
pour les trois cartes, mais il existe des différences précises (voir le tableau en annexe).

Les trois cartes sont intégrées à votre radio et elle fonctionnera correctement pour le choix.



Pour définir la région de fonctionnement de la carte des canaux :

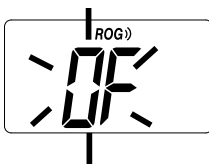
1. Le mode **Carte des canaux** est le premier mode qui commence la programmation de la **Configuration maritime (VHF)**.
2. **U**, **I** et **C** seront affichés, avec le réglage actuel (l'icône **U** est le réglage par défaut) qui clignote.
3. Appuyez sur les boutons **Canal monter/descendre** pour sélectionner l'icône **U**, **I** ou **C**.
4. Appuyez sur le bouton **Enregistrer/configurer** pour sauvegarder cette sélection et passer au mode de programmation suivant.



REMARQUE

Il est possible qu'une ou deux cartes de canaux aient été désactivées pour la vente de cette radio dans certains pays.

Mode de bip Roger



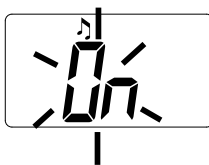
Mode de bip Roger

En mode de **bip Roger**, votre interlocuteur entend une tonalité audible lorsque vous relâchez le bouton de **microphone**. Cela permet d'avertir votre interlocuteur que vous avez terminé de parler et qu'il peut prendre la parole.

Pour activer ou désactiver le bip Roger :

1. Appuyez et maintenez appuyé le bouton Configurer pendant 3 secondes.
2. Appuyez sur les boutons **Canal monter/descendre** pour sélectionner MARCHÉ ou ARRÊT. **ROG** sera affiché dès activé.
3. Appuyez sur le bouton **Enregistrer/configurer** pour sauvegarder cette sélection et passer au mode de programmation suivant - **tonalité des touches**.

Mode de tonalité des touches



Mode de tonalité des touches

En mode de **Tonalité des touches**, une tonalité audible est émise chaque fois qu'un bouton est appuyé ou que vous modifiez un paramètre.

Pour activer ou désactiver le mode de Tonalité des touches :

1. Appuyez et maintenez appuyé le bouton Configurer pendant 3 secondes.
2. Appuyez sur les boutons **Canal monter/descendre** pour sélectionner MARCHÉ ou ARRÊT.
3. Appuyez sur le bouton **Enregistrer/configurer** pour sauvegarder les sélections.

Vous avez maintenant terminé le mode de programmation **Configurer marine (VHF)** et passerez au mode **Mise en veille marine**.



Programmation du mode d'alerte (WX)

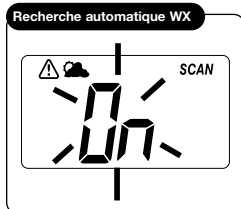
La programmation de ces fonctions permettra à votre radio d'écouter tous les signaux radio d'alerte de danger NOAA et les avertissements (fonction WX disponible sur le modèle américain uniquement).

Commencez à partir du mode **Mise en veille WX** (voir la page 19) pour la programmation **Configurer l'alerte WX**. Appuyez et maintenez appuyé le bouton **Enregistrer/configurer** pendant trois secondes pour accéder au mode de



Pour activer ou désactiver Alerte WX :

1. Le mode **Alerte WX** est le premier mode qui commence la programmation **Configurer Alerte WX**.
2. L'écran affichera l'icône **Alerte WX** et clignotera **MARCHE** ou **ARRÊT**.
3. Appuyez sur les boutons **Canal monter** et **Canal descendre** pour sélectionner **MARCHE** ou **ARRÊT**.



4. Appuyez sur le bouton **Enregistrer/configurer** pour sauvegarder cette sélection et passer au mode de programmation suivant.

Pour activer ou désactiver Recherche automatique WX (BALAYAGE) :

1. L'écran affichera l'icône **Alerte WX** et **BALAYAGE**, **MARCHE** ou **ARRÊT** clignotera.
2. Appuyez sur les boutons **Canal monter** et **Canal descendre** pour sélectionner **BALAYAGE**, **MARCHE** ou **ARRÊT**.
3. Appuyez sur le bouton **Enregistrer/configurer** pour sauvegarder la sélection.

Vous avez maintenant terminé le mode de programmation **Configurer Alerte WX** et passerez au mode **Mise en veille Alerte WX**.

Lorsque **Alerte WX** est activé et **Recherche automatique WX (BALAYAGE)** est désactivé, l'appareil vérifie continuellement le canal WX sélectionné depuis le mode **Mise en veille marine** ou **WX** pour la tonalité **Alerte WX**. Dès que la tonalité est détectée, la radio émettra une tonalité d'alerte et l'icône **Alerte WX** clignotera. L'appareil restera sur ce canal WX jusqu'à ce que vous repassiez en mode **Mise en veille marine**.



Veille, réception et transmission

Mode de mise en veille marine et de réception (Rx)

Le mode **Mise en veille marine** est le mode de défaut pour la radio dès qu'elle est mise en marche. Depuis ce mode, vous pouvez changer les paramètres actuels en étant familier avec les différentes fonctions de touche qui sont actives en mode **Mise en veille marine**. En mode **Mise en veille marine**, l'utilisateur pourra transmettre en appuyant sur le bouton **Microphone**. Les utilisateurs entendront des signaux sur les canaux sélectionnés en mode **Réception (Rx)** et peuvent entendre les alertes diffusées par les garde-côtes et NOAA.



REMARQUE

Les alertes des garde-côtes sont diffusées sur le canal 16 et vous devez activer **Alerte WX** pour recevoir les alertes météorologiques NOAA. En mode **Mise en veille marine**, vous recevrez les messages envoyés sur le canal auquel vous

Mode de transmission (Tx)

Le mode **Transmission (Tx)** vous offre la capacité d'interagir avec les services de sécurité, d'autres navires et les stations littorales. Lorsque vous utilisez cette capacité, veillez à respecter les procédures et à observer les règles de courtoisie qui régissent son utilisation afin que tout le monde en profite. Reportez-vous à l'appendice pour vous renseigner sur les canaux appropriés.

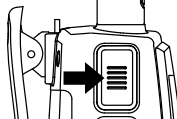
Vérifier le canal



Mode de faible puissance

LO

Bouton de microphone



Pour transmettre un message :

1. Vérifiez que votre radio est réglée sur un canal approprié pour le type de message que vous prévoyez d'envoyer.
2. Passez au réglage **Faible puissance** pour une station proche.
3. Avec le microphone à environ 2 po [51 mm] de votre bouche, appuyez et maintenez appuyé le bouton **Microphone** et parlez dans le microphone. L'icône **Transmettre** s'affichera sur l'écran ACL.
4. Relâchez le bouton **Microphone** lorsque vous avez fini de parler. Votre radio ne peut fonctionner qu'en mode **Transmission (Tx)** ou **Réception (Rx)** à tout moment. Vous n'entendrez pas la réponse à votre message à moins que le bouton **Microphone** ne soit relâché.



REMARQUE

Si le bouton **Microphone** est enfoncé pendant 5 minutes, la radio émettra automatiquement une série de bips et cessera la transmission pour éviter la génération d'un signal indésirable et la décharge de la pile. Dès que le bouton **Microphone** est relâché, vous pouvez appuyer à nouveau dessus pour reprendre la transmission.





Canaux météorologiques NOAA

La surveillance de la météo sera probablement une utilisation fréquente de votre radio. La NOAA diffuse en continu, 24 heures sur 24, les dernières informations météorologiques. Les messages météorologiques enregistrés sont diffusés toutes les quatre à six minutes et sont révisés toutes les deux ou trois heures, ou selon les besoins. Les garde-côtes annoncent également la météo et d'autres avertissements de sécurité sur le canal 16. Les plaisanciers avisés gardent un œil sur la sécurité et une oreille sur la radio - et ne se laissent jamais surprendre par la météo.

Alerte météo d'urgence NOAA

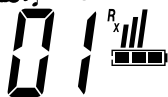
En cas de tempête majeure ou d'autres conditions météorologiques nécessitant d'avertir les navires en mer ou sur d'autres plans d'eau, la NOAA diffuse une tonalité de 1050 Hz que les récepteurs tels que votre radio VHF Cobra Marine peuvent détecter et vous avertir d'une condition d'alerte météorologique. Lorsque le mode **Alerte météorologique** est activé sur votre radio, ce signal produit une forte tonalité dans le haut-parleur de la radio et bascule automatiquement sur le canal météo d'alerte afin que la diffusion de l'alerte puisse être entendue.

Système d'alerte test de la NOAA

Pour tester ce système, la NOAA diffuse le signal 1050 Hz tous les mercredis entre 11 heures et 13 heures dans chaque fuseau horaire local. Tout récepteur capable de détecter la tonalité d'alerte météo peut utiliser ce service pour vérifier le bon fonctionnement du système.

Affichage de mise en veille

Ces signaux seront reçus en modes **Mise en veille marine** ou **Mise en veille météorologique** comme décrit ci-dessous.



Mode de mise en veille météorologique (WX)

Pour passer au mode **Mise en veille WX**, appuyez et maintenez appuyé le bouton

Niveau de puissance/météo. Toutes les fonctions courantes



Mode Mise en veille Alerte WX

Lorsque votre radio est en mode **Mise en veille alerte WX**, les éléments suivants seront affichés sur l'écran ACL :

- L'icône **WX** (nuage/soleil) sera affiché.
- Le dernier canal météorologique sera affiché.
- Le graphique à barres affichera le niveau de puissance du signal reçu.
- L'icône **Alerte WX** (triangle de sûreté) sera affiché.



REMARQUE

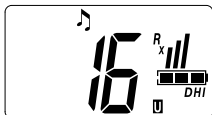
Seulement un ou deux canaux météorologiques fonctionneront dans un endroit donné (uniquement en mode **Réception (Rx)**). Vous devrez sélectionner le canal avec le signal le plus fort de votre région.



REMARQUE

Lorsque le mode **Alerte WX** est activé, et que NOAA envoie la tonalité d'alerte 1050 Hz, la radio émettra une série de bips.

Recherche automatique WX



Fonction de mode de recherche automatique WX (BALAYAGE) :

L'objectif de la fonction **Recherche automatique WX (BALAYAGE)** est de permettre au récepteur de rester syntonisé à un canal météorologique avec un signal fort en tout temps, en modes de mise en veille marine et météorologique. Cela permet d'utiliser les fonctions de communication de la radio sans manquer une alerte météorologique lorsque :

- La fonction **Recherche automatique WX (BALAYAGE)** est activée.
- **Alerte WX** est activée.
- La radio est syntonisée à un canal **Marine VHF** et est en mode **Économie d'énergie** (aucune activité de signal ou de l'utilisateur pendant 10 secondes).
- Le logiciel de la radio détecte que le niveau du signal du canal **WX** actuel est tombé en dessous d'un niveau minimum pré-réglé ou est complètement disparu.

Dans ces conditions, le logiciel balaya les canaux **WX** à la recherche d'un canal **WX** actif. Dès qu'un canal **WX** actif est trouvé, il arrête le balayage et utilise le nouveau canal **WX**

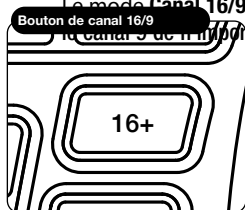
pour rechercher la tonalité d'alerte standard de 1050 Hz.

Fonctionnement avancé

Plusieurs capacités de votre radio peuvent ajouter à sa polyvalence et à sa facilité d'utilisation, même si elles ne sont pas nécessaires à son fonctionnement de base.

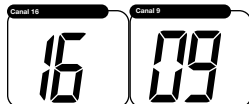
Mode de canal 16/9

Le mode **Canal 16/9** vous permet d'accéder rapidement à appeler sur le canal 16 et le canal 9 de n'importe quel mode de fonctionnement.



Pour passer au canal 16 ou 9 :

1. Appuyez sur le bouton **Canal 16/9** pour passer au canal 16.
2. Appuyez sur le bouton **Canal 16/9** à nouveau pour passer au canal 9.
3. Appuyer sur le bouton **Canal 16/9** une troisième fois et retournez au dernier canal **Mise en veille marine** utilisé.



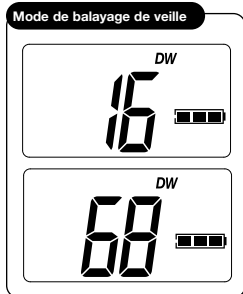
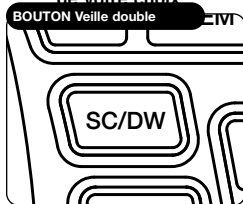
REMARQUE

Cette touche est étiquetée comme « 16 » pour une visibilité maximale.



Mode de veille double

Le mode **Veille double** vous donne un accès par un bouton pour balayer un total de deux canaux les plus importants pour vous. Le canal 16 est préprogrammé et sera toujours l'un des lieux balayés. L'autre canal peut être n'importe quel canal VHF marin de votre choix.



Utiliser la veille double

1. En mode **Mise en veille marine**, sélectionnez le canal souhaité pour le balayage de veille double.
2. Appuyez sur le bouton **Veille double**. L'icône **DW** paraîtra sur l'écran ACL et la radio balayera le canal 16 et le canal sélectionné.
3. Un signal sur l'un des deux canaux arrêtera le balayage pendant 10 secondes pour vous permettre d'écouter le trafic à cet endroit.



REMARQUE

Quand la **Veille double** cesse de surveiller un canal, si vous n'appuyez pas de bouton pendant 10 secondes, votre radio résumera automatiquement le balayage des canaux **Veille double**.

4. Appuyez sur le bouton **Canal monter** ou **Canal descendre** pour résumer le balayage des canaux **Veille double** ou pour changer la direction du balayage.
5. Pour quitter le balayage **Veille double**, appuyez sur le bouton **Veille double** à nouveau. L'icône **DW** disparaîtra de l'écran ACL et la radio retournera au mode **Mise en veille marine**.



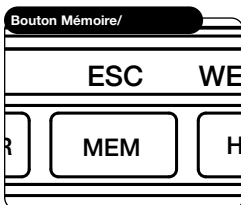
REMARQUE

Le mode **Veille double** fonctionne également avec un canal **Mémoire**.



Mode de lieu de mémoire

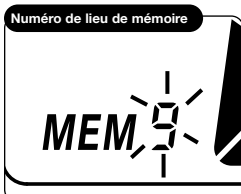
Votre radio a dix lieux de mémoire (numérotés de 0 à 9) pour les canaux que vous utilisez fréquemment. Ces lieux de mémoire peuvent être sélectionnés individuellement ou peuvent



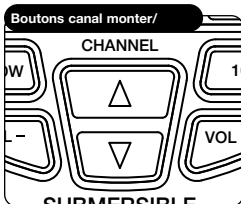
Pour passer au mode **Mémoire**, appuyer sur le bouton **Mémoire/échappement**. L'écran affichera l'icône MEM et le répertoire **Canal Mémoire** sera activé et affiché.

Pour programmer des lieux de mémoire :

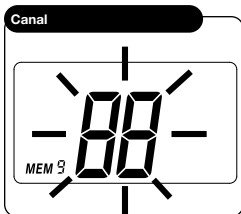
1. Appuyez et maintenez appuyé le bouton **Mémoire/échappement** pendant deux secondes. Le numéro de lieu de mémoire clignotera.
2. Utiliser les boutons **Canal monter** et **Canal descendre** pour passer au lieu de mémoire (0-9) que vous voulez programmer.
3. Appuyez sur le bouton **Mémoire/échappement** pour sélectionner le lieu de mémoire. Le numéro du canal de mémoire cessera de clignoter et le numéro de canal clignotera.
4. Utilisez les boutons **Canal monter** et **Canal descendre** pour changer au canal que vous voulez sauvegarder dans le lieu de mémoire sélectionné.
5. Appuyez sur le bouton **Mémoire/échappement** pour sélectionner ce canal. Le numéro de lieu de mémoire clignotera à nouveau.



Répétez les étapes 2 à 5 pour programmer d'autres lieux de mémoire [jusqu'à dix canaux VHF de mémoire].



6. Appuyez et maintenez appuyé le bouton **Mémoire/échappement** pendant deux secondes. Cela remettra la radio en mode **Mémoire**.
7. Appuyez et relâchez le bouton **Mémoire/échappement** à nouveau pour retourner au mode **Mise en veille marine**.





icône MEM



Pour rappeler un lieu de mémoire enregistré :

1. Appuyez sur le bouton **Mémoire/échappement** . L'icône **MEM** sera affiché.
2. Appuyez sur le bouton **Canal monter** ou **Canal descendre** pour sélectionner le lieu de mémoire. Si un lieu de mémoire a été programmé, son canal associé sera affiché sur l'écran **ACL**. Votre radio est maintenant en mode **Mise en veille marine** sur le lieu de mémoire sélectionné.

Pour quitter le mode de lieu de mémoire :

Appuyez sur le bouton **Mémoire/échappement** pour remettre la radio en mode **Mise en veille marine**. Le dernier canal utilisé en mode **Mise en veille marine** sera maintenant affichés sur l'écran **ACL** et l'icône **MEM** disparaîtra.

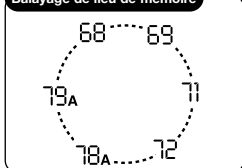
Pour supprimer les lieux de mémoire enregistrés :

1. Appuyez et maintenez appuyé le bouton **Mémoire/échappement** pendant deux secondes. Le numéro de lieu de mémoire clignotera et l'icône **MEM** sera affiché.
2. Utiliser les boutons **Canal monter** et **Canal descendre** pour passer au lieu de mémoire que vous voulez supprimer.
3. Appuyez sur le bouton **Mémoire/échappement** pour sélectionner le lieu de mémoire. Le numéro du canal de mémoire cessera de clignoter et le numéro de canal clignotera.
4. Utilisez les boutons **Canal monter** et **Canal descendre** pour **changer le canal pour afficher « -- » au lieu de mémoire sélectionné.**
5. Appuyez sur le bouton **Mémoire/échappement** pour supprimer le lieu de mémoire.

Répétez les étapes 2 à 5 pour supprimer autant de lieux de mémoire que vous voulez.

6. Appuyez et maintenez appuyé le bouton **Mémoire/échappement** pendant deux secondes. Cela remettra la radio en mode **Mémoire**.
7. Appuyez et relâchez le bouton **Mémoire/échappement** à nouveau pour retourner au mode **Mise en veille marine**.

Balayage de lieu de mémoire



Mode de balayage de lieu de mémoire

En mode **Balayage de lieu de mémoire**, la radio balayera rapidement tous les canaux de mémoire programmés. Chaque fois qu'une activité est détectée sur un canal, la radio arrête le balayage pendant 10 secondes pour vous permettre d'écouter brièvement sur ce canal. Elle continuera ensuite à balayer à moins que vous ne sortiez du mode **Balayage de lieu de mémoire**.

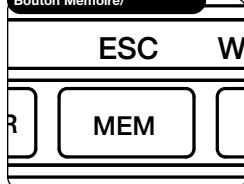
REMARQUE

Si moins de deux lieux de mémoire sont programmés dans la radio, l'option **Balayage de lieu de mémoire** ne sera pas disponible. Au moins deux lieux de mémoire doivent être programmés pour pouvoir utiliser le bouton de balayage.

Pour passer au balayage de lieu de mémoire :

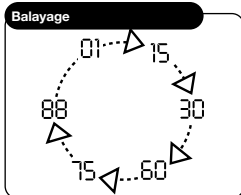
1. Depuis le mode **Mise en veille marine**, appuyez sur le bouton **Mémoire/échappement**.
2. Appuyez et maintenez appuyé le bouton **Veille double/balayer**.
La radio commencera à balayer immédiatement tous les canaux de mémoire pré-assignés. Les icônes **BALAYAGE** et **MEM** seront affichés sur l'écran ACL.
3. Un signal sur tout canal arrêtera le balayage pendant 10 secondes pour vous permettre d'écouter le trafic à cet endroit.
4. Appuyez sur le bouton **canal monter** ou **canal descendre** pour résumer le balayage des canaux du mode **Balayage de lieu de mémoire** ou pour changer la direction du balayage.
5. Pour quitter le mode **Balayage de lieu de mémoire**, appuyez et maintenez appuyé le bouton **Veille double/balayer** à nouveau. Les icônes **BALAYAGE** et **MEM** disparaîtront de l'écran ACL et la radio retournera au mode **Mémoire**.

Bouton Mémoire/



Bouton de BALAYAGE

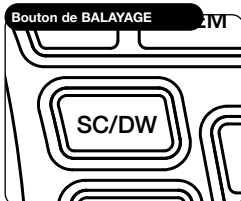




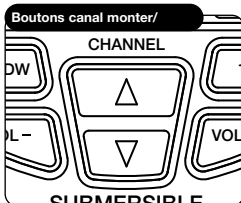
Mode de balayage de canal

En mode **Balayage de canal**, la radio passera rapidement d'un canal à l'autre sur TOUS les canaux. Chaque fois qu'une activité est détectée, la radio arrête le balayage pendant 10 secondes pour vous permettre d'écouter brièvement sur ce canal. Elle continuera ensuite à balayer à moins que vous ne sortiez du mode **Balayage de canal**.

Pour passer au balayage de canal :



1. Depuis le mode **Mise en veille marine**, appuyez et maintenez appuyé le bouton **Veille double/balayer**. La radio commencera immédiatement à balayer l'ensemble de la carte des canaux sélectionnée dans la carte des canaux active. L'icône **BALAYAGE** paraîtra sur l'écran ACL.
2. Un signal sur tout canal arrêtera le balayage pendant 10 secondes pour vous permettre d'écouter le trafic à cet endroit.
3. Appuyez sur le bouton **canal monter** ou **canal descendre** pour résumer le balayage des canaux du mode **Balayage de canal** ou pour changer la direction du balayage.
4. Pour quitter le mode **Balayage de canal**, appuyez et maintenez appuyé le bouton **Veille double/balayer** à nouveau. L'icône **BALAYAGE** disparaîtra de l'écran ACL et la radio retournera au mode **Mise en veille marine**.





Entretien

Très peu d'entretien est nécessaire pour maintenir votre radio VHF Cobra Marine en bon état de fonctionnement :

- Maintenez la radio propre en l'essuyant avec un chiffon doux et un détergent doux. N'utilisez pas de solvants ou de nettoyants agressifs ou abrasifs, qui pourraient endommager le boîtier ou rayer l'écran ACL.
- Si la radio est exposée à l'eau salée, essuyez-la avec un chiffon doux et humide au moins une fois par jour pour éviter l'accumulation de dépôts de sel, qui pourraient nuire au fonctionnement des boutons.
- Si la radio doit être rangée pendant une longue période, par exemple pendant l'hiver, retirez les piles du compartiment à piles et rangez-les dans un emballage séparé. Ceci est particulièrement important si vous utilisez des piles alcalines.

Problème	Cause(s) possible(s)	Solution(s)
Aucun affichage sur l'écran ACL lorsque la radio est en marche	Les piles sont épuisées	Recharger ou remplacer les piles
	Les piles ne sont pas installées correctement	Retirer les piles et réinstaller selon les polarités indiquées
Les piles NiMH s'épuisent rapidement	Les piles sont en fin de vie	Remplacez-les par des piles neuves
Transmettra à 0,5 ou 1 watt, mais pas à 3 watts	Les piles sont faibles	Recharger ou remplacer les piles
	Le canal sélectionné est limité à un watt	Changez le canal
Ne transmet pas	Le canal sélectionné est limité à la réception seulement	Changez le canal
Aucun son du haut-parleur	Le volume est trop bas	Réajustez le volume
Aucune réponse à la pression d'un bouton	Le verrou du bouton est activé	Appuyez sur le bouton Rétroéclairage/Verrou



Procédures de radio marine VHF

Maintenez votre veille

Chaque fois que votre bateau fait route, la radio doit être allumée et réglée sur le canal 16, sauf si elle est utilisée pour des messages.

Puissance

Essayez d'abord 0,5 watts, si la station appelée se trouve à quelques milles. S'il n'y a pas de réponse, passez à 1 watt et appelez à nouveau. Vous avez la possibilité d'aller jusqu'à 3 watts de puissance de sortie pour augmenter votre distance d'appel. N'oubliez pas que les sorties de faible puissance permettent de préserver votre pile et de minimiser les interférences avec les autres utilisateurs.

Appeler les stations côtières

Appelez une station côtière sur le canal qui lui est attribué. Vous pouvez utiliser le canal 16 lorsque vous ne connaissez pas le canal assigné.

Appeler d'autres navires

Appelez d'autres navires sur le canal 16 ou sur le canal 9. (Le canal 9 est préféré pour l'utilisation des bateaux de plaisance). Vous pouvez également appeler sur les canaux navire-navire lorsque vous savez que le navire écoute sur un canal navire-navire.

Appel initial sur le canal 16 ou 9

L'utilisation du canal 16 est autorisée pour établir un premier contact (hélér) avec un autre navire. Les limites d'appel doivent être respectées. N'oubliez pas que la fonction la plus importante du canal 16 est celle des messages d'urgence. Si, pour une raison quelconque, le canal 16 est encombré, le canal 9, surtout dans les eaux américaines, peut être utilisé comme canal de contact initial (hélér) pour les communications non urgentes.

Limites d'appel

Vous ne devez pas appeler la même station pendant plus de 30 secondes à la fois.

Si vous n'obtenez pas de réponse, attendez au moins deux minutes avant d'appeler à nouveau.

Après trois périodes d'appel, attendez au moins 15 minutes avant d'appeler à nouveau.

Changer de canal

Après avoir contacté une autre station sur un canal d'appel, passez immédiatement à un canal disponible pour le type de message que vous souhaitez envoyer.

Identification de la station

Identifiez, en anglais, votre station par votre indicatif d'appel FCC (si disponible), le nom du navire et le numéro d'enregistrement de l'Etat, au début et à la fin du message.



Communications interdites

Vous **NE DEVEZ PAS** transmettre :

- De faux messages de détresse ou d'urgence.
- Des messages contenant un langage obscène, indécent ou profane.
- Des appels, signaux ou messages généraux (messages non adressés à une station particulière) sur le canal 16, sauf en cas d'urgence ou si vous testez votre radio.
- Lorsque vous êtes sur la terre ferme.



Appels vocaux

Vous êtes tenu d'écouter le canal 16 lorsque vous êtes en veille. Le canal 16 est le canal de détresse et de sécurité utilisé pour établir un premier contact avec une autre station et pour les communications d'urgence. Les garde-côtes surveillent également le canal 16 à des fins de sécurité pour tous ceux qui sont sur l'eau.



REMARQUE

Le canal 9 peut être utilisé par les bateaux de plaisance pour des appels d'usage général.

Cette fréquence devrait être utilisée autant que possible pour aider à décongestionner le canal 16. Les gardes-côtes ne diffusent généralement pas d'informations maritimes urgentes ni d'avertissements météorologiques sur le canal 9. Les plaisanciers sont toujours priés de « faire le guet » sur le canal 16 chaque fois que la radio est allumée et qu'elle n'est pas utilisée par une autre station.

Pour appeler un autre navire ou une station littorale (par exemple, une écluse ou un pontier) :

- Assurez-vous que la radio est en marche.
- Assurez-vous que vous êtes en mode d'écoute en veille sur le canal 16. Assurez-vous que le canal 16 n'est pas utilisé.
- Lorsque le canal est ouvert (silencieux), appuyez sur le bouton **Microphone** et appelez un navire. Tenez la radio ou le microphone à plusieurs pouces de votre visage et parlez clairement et distinctement sur un ton de voix normal. Dites « nom ou station appelée », « C'EST [le nom ou l'indicatif d'appel de votre navire] ».

Par exemple

Après le contact établi, vous devez quitter le canal 16 et passer à un autre canal de travail. Voir la liste des canaux dans l'appendice.

Le vaisseau Corsair appelle le vaisseau Vagabond :

Corsair : « Vagabond, ici Corsair. Terminé. »

Vagabond : « S'il vous plaît, changez et répondez sur le canal 68 (ou n'importe quel canal fonctionnel) Terminé. »

Corsair : « Passage au canal 68. Terminé. »



Appels vocaux et appels radiotéléphoniques

- Si l'autre partie ne répond pas, attendez deux minutes et répétez. Vous êtes autorisé à tenter le contact trois fois, à deux minutes d'intervalle. Si vous n'avez toujours pas établi le contact, attendez 15 minutes avant de réessayer.
- Une fois les communications terminées, chaque navire doit conclure en indiquant son indicatif d'appel ou son nom de navire et le mot « out » et retourner sur le canal 16.



REMARQUE

Pour une qualité sonore optimale à la station que vous appelez, tenez le microphone situé à l'avant de la radio à au moins 2 po (51 mm) de votre bouche et légèrement décalé sur le côté. Parlez sur un ton de voix normal.



REMARQUE

« Terminé et quitté » (Over and Out)

Les mots de procédure les plus couramment utilisés à tort sont « over » et « out » dans une même transmission. « Over » signifie que vous attendez une réponse. « Out » signifie que vous avez terminé et que vous n'attendez pas de réponse.

Appels radiotéléphoniques

Les plaisanciers peuvent effectuer et recevoir des appels radiotéléphoniques vers et depuis n'importe quel numéro du réseau téléphonique en utilisant les services des stations côtières publiques. Contre des frais, des appels peuvent être effectués entre votre radio et des téléphones sur terre, en mer et dans les airs.

Voir l'appendice pour les canaux de correspondance publique (opérateur maritime).

Si vous envisagez d'utiliser ces services, pensez à vous inscrire auprès de l'opérateur de la station côtière publique par laquelle vous comptez travailler. Ces services peuvent vous fournir des informations détaillées et les procédures à suivre.



AVIS

Vous pouvez divulguer des informations privilégiées au cours d'un appel radiotéléphonique.

Gardez à l'esprit que votre transmission n'est **PAS** privée, comme c'est le cas sur un téléphone ordinaire. Les deux parties de la conversation sont diffusées et peuvent être entendues par quiconque possède une radio et syntonise le canal que vous utilisez.



Messages d'urgence et procédure de détresse

La possibilité de demander de l'aide en cas d'urgence est la principale raison de posséder une radio marine VHF. L'environnement marin peut être impitoyable, et ce qui initialement un problème mineur peut rapidement se transformer en une situation hors de votre contrôle.

Les garde-côtes surveillent le canal 16, répond à tous les appels de détresse et coordonne tous les efforts de recherche et de sauvetage. Selon la disponibilité

des services compétents ou d'opérateurs d'assistance commerciale dans votre voisinage, des embarcations des garde-côtes ou des garde-côtes auxiliaires peuvent être réparties.

Dans tous les cas, communiquez avec les garde-côtes dès que vous éprouvez des difficultés et avant que votre situation ne devienne une urgence. N'utilisez les procédures de messages d'urgence que lorsque votre situation est devenue grave

ou que vous êtes confronté à un danger soudain menaçant la vie ou les biens et nécessitant une aide immédiate. Utilisez le canal 16 pour communiquer votre message d'urgence. Assurez-vous de transmettre à haute puissance. Si vous êtes simplement en panne d'essence, n'envoyez pas de message d'urgence. Jetez l'ancre et appelez un ami ou une marina pour qu'il vous apporte le carburant dont vous avez besoin ou qu'il vous remorque.

Signaux d'urgence maritimes

Les trois signaux d'urgence internationaux parlés sont :



Si vous entendez un appel de détresse

Vous devez donner à tout message commençant par l'un de ces signaux la priorité sur tout autre message. TOUTES les stations DOIVENT rester silencieuses sur le canal 16 pendant la durée de l'urgence, sauf si le message est directement lié à l'urgence.

Si vous entendez un message de détresse en provenance d'un navire, restez près de votre radio. S'il n'y a pas de réponse, VOUS devez répondre. Si le navire en détresse n'est pas à proximité, attendez un peu que d'autres personnes, peut-être plus proches, répondent. Même si vous ne pouvez pas apporter une aide directe, vous pouvez être en mesure de relayer le message.

Procédure de détresse maritime

Parlez lentement, clairement et calmement.

1. Assurez-vous que la radio est en marche.
2. Sélectionnez le canal 16.
3. **Appuyez sur le bouton de microphone et dites :**
« MAYDAY — MAYDAY — MAYDAY. »
(Ou « PAN PAN — PAN PAN — PAN PAN, »
ou « SECURITE — SECURITE — SECURITE. »)
4. **Dites :**
« C'EST [le nom de votre navire ou votre indicatif d'appel] », répété trois (3) fois.
5. **Dites :**
« MAYDAY (ou « PAN PAN » ou « SECURITE »)

[nom ou indicatif d'appel de votre navire].
6. **Indiquez votre position :**
(quelles aides à la navigation ou quels points de repère se trouvent à proximité).
7. Indiquez la nature de votre détresse.
8. Indiquez le type d'aide dont vous avez besoin.
9. Indiquez le nombre de personnes à bord et l'état des blessés, le cas échéant.
10. Estimez l'état de navigabilité actuel de votre navire.
11. Décrivez brièvement votre navire (longueur, type, couleur, coque).
12. **Dites :**
« JE SERAI À L'ÉCOUTE SUR LE CANAL 16. »
13. **Terminez le message en disant :**
« C'EST [le nom de votre navire ou votre indicatif d'appel]. TERMINÉ. »
14. Relâchez le bouton **Microphone** et écoutez. Quelqu'un devrait répondre.
Si ce n'est pas le cas, répétez l'appel en commençant par l'étape 3 ci-dessus.

Gardez la radio à proximité. Même après que votre message a été reçu, les gardes-côtes peuvent vous retrouver plus rapidement si vous pouvez émettre un signal sur



Par exemple, un bateau de sauvetage pourra se concentrer.



Modalités de garantie

Cobra garantit votre produit contre tous les défauts en matériel et conception pour une période de trois (3) ans de la date d'achat original.*

Cobra, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera gratuitement votre produit (par un produit identique ou comparable).

Cobra ne paiera pas les frais d'expédition que vous avez encourus pour nous envoyer votre produit. Les produits reçus contre remboursement seront refusés.

Pour faire une demande de garantie, nous avons besoin d'une preuve d'achat sous la forme d'une facture ou d'un reçu. Aucune preuve d'achat n'est requise pour les achats directs en usine.

Exclusions de la garantie : La garantie ne s'applique pas à votre produit dans l'une des conditions suivantes : 1. Le numéro de série a été retiré ou modifié. 2. Votre produit a été soumis à une mauvaise utilisation ou à des dommages (y compris des dégâts d'eau, des abus physiques ou une installation incorrecte). 3. Votre produit a été modifié de quelque façon que ce soit. 4. Votre reçu ou votre preuve d'achat provient d'un revendeur non autorisé ou d'un site d'enchères sur Internet, notamment E-bay, U-bid ou d'autres revendeurs non autorisés.

LIMITATION DE GARANTIE : SAUF DISPOSITION EXPRESSE DU PRÉSENT DOCUMENT, VOUS ACQUÉREZ LE PRODUIT « TEL QUEL » ET « OÙ IL SE TROUVE », SANS REPRÉSENTATION NI GARANTIE. COBRA REJETTE SPÉCIFIQUEMENT TOUTE REPRÉSENTATION OU GARANTIE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, CELLES CONCERNANT LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'ADÉQUATION DU PRODUIT À UN USAGE PARTICULIER. COBRA NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX OU ACCIDENTELS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES RÉSULTANT DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DU MONTAGE DU PRODUIT.

Les limitations ou exclusions ci-dessus seront limitées dans la mesure où elles violent les lois d'un état particulier. Cobra n'est pas responsable des produits perdus lors du transport entre le propriétaire et notre centre de service.

Informations générales sur la garantie

Chaque produit que nous fabriquons est couvert par notre garantie d'usine. Bien que chaque produit puisse avoir des composants et une politique uniques, la ligne directrice générale ci-dessous s'applique à la plupart des produits Cobra.

Tous les produits Cobra achetés directement à l'usine ou auprès de nos revendeurs agréés sont couverts par une garantie complète de un à trois (1-3) ans à compter de la date d'achat au détail (voir la déclaration de politique générale ci-dessus pour tous les détails et exclusions de la garantie).

Les accessoires standard fournis avec chaque modèle sont couverts par une garantie d'usine d'un an.

Les articles accessoires sont couverts par une garantie d'usine d'un an.

La garantie ne couvre pas les frais d'expédition vers nos installations. Les frais de retour sont inclus dans les États-Unis.

Cette garantie n'est pas transférable.



Si vous avez des questions sur le fonctionnement ou l'installation de votre nouveau produit Cobra, **CONTACTEZ D'ABORD COBRA...** ne renvoyez pas ce produit à un magasin de détail.

Les coordonnées de Cobra varient en fonction du pays dans lequel vous avez acheté et utilisé le produit. Pour obtenir les dernières informations de contact, veuillez consulter le site www.cobra.com/support.

Pour les produits achetés aux États-Unis, vous pouvez appeler le 800-543-1608.

Pour les produits achetés aux États-Unis, si votre produit doit être réparé en usine, veuillez consulter le site www.cobra.com/support et suivre les instructions pour renvoyer votre produit au service d'entretien de l'usine Cobra.

En cas de problème avec ce produit ou si vous avez besoin de plus d'informations sur ses caractéristiques, veuillez consulter le site www.cobra.com pour obtenir une assistance, une foire aux questions, des déclarations de conformité et des manuels complets.

Pour les produits achetés en dehors des États-Unis ou du Canada

Veillez contacter votre revendeur local pour obtenir des informations sur le service après-vente du produit.

Pour les produits utilisés au Canada

Avis d'Industrie Canada

Élimination de vieux équipements électriques ou électroniques

Ce produit peut contenir des substances dangereuses qui peuvent avoir un impact sur la santé et l'environnement s'il n'est pas éliminé correctement.



Le symbole de la poubelle barrée indique que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques. En veillant à ce que ce produit soit éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir tout impact négatif potentiel sur l'environnement.

Si vous avez besoin de plus d'informations sur les systèmes de collecte, de réutilisation et de recyclage, veuillez contacter votre bureau municipal local ou le magasin où vous avez acheté le produit à l'origine.



Spécifications (typiques)

Générales	
Nombre de canaux	Tous les canaux américains, canadiens, internationaux et NOAA météorologiques
Espacement entre canaux	25 kHz
Modulation	5 kHz max.
Tension d'entrée	6,0 VCC
Autonomie de pile : 5 % Tx, 5 % Rx, 90 % Attente	NiMH : 9,4 heures @ 3 watts 20 heures @ 0,5 watts 12 heures @ 1 watt Alcaline : 26 heures @ 3 watts 33 heures @ 1 watt
Courant débité : Mise en veille Réception (Rx) Transmission (Tx) puissance	45 mA 140 mA 1,1 A @ haute puissance, 450 mA @ faible puissance
Plage de température	-20°C à 50°C
Dimensions de la radio	4,5 po H x 2,7 po L x 1,5 po P (114 mm x 69 mm x 38 mm) sans inclure l'antenne
Poids de la radio	0 lb, 8 oz (247 g)
Récepteur	
Plage de fréquence	156.050 à 163.275 MHz
Type de récepteur	Super-Hétérodyne à double conversion
Sensibilité : 12 dB Sinad	0,25 uV
Sélectivité du canal adjacent	70 dB
Intermodulation et rejet	70 dB
Rejet des signaux parasites et des images 70 dB	
Sortie AF 250	250 mW @ 8 Ohms
Transmetteur	
Plage de fréquence (Tx) :	156.025 à 157.425 MHz
Puissance de sortie RF	0,5, 1 ou 3 watts
Émissions parasites puissance	-60 dB @ haute puissance, -55 dB @ faible puissance
Type de microphone	Condensateur
Stabilité de fréquence	+/-10 ppm
Bruit et vibration	40 dB



Attribution des canaux VHF maritimes

Trois ensembles de canaux VHF ont été établis pour l'utilisation maritime aux États-Unis au Canada et dans le reste du monde (International). La plupart des canaux sont les mêmes pour les trois cartes, mais il existe des différences précises (voir le tableau aux pages suivantes). Les trois cartes sont intégrées à votre radio et elle fonctionnera correctement dans la région de votre choix.

Voici un bref aperçu de l'attribution des canaux aux États-Unis. Carte des canaux.

Attribution des canaux (français)

Détresse, sécurité et appel

Canal 16

Obtenir l'attention d'une autre station (appel) ou en cas d'urgence (détresse et sécurité).

Appel

Canal 9

Appel à usage général (non urgent) par des navires non commerciaux. Les plaisanciers sont invités à utiliser ce canal pour réduire la congestion sur le canal 16.

Sécurité « Intership »

Canal 6

Messages de sécurité entre navires et messages de recherche et de sauvetage destinés aux navires des garde-côtes et aux aéronefs.

Liaison avec garde-côtes

Canal 22A

Pour parler aux garde-côtes, garde-côtes canadiennes (non urgent) après avoir établi le contact sur le canal 16.

Non commercial

Canaux 67*, 68*, 69, 71, 72, 78A, 79A*, 80A*

Canaux opérationnels pour les petits navires. Les messages doivent concerner les besoins du navire, tels que les rapports de pêche, l'accostage et le rendez-vous. Utilisez le canal 72 uniquement pour les messages de navire à navire.

Commercial

Canaux 1A, 7A, 8, 9, 10, 11, 18A, 19A, 63A, 67, 72, 79A, 80A, 88A*

Canaux opérationnels pour les navires en service uniquement. Les messages doivent concerner les activités ou les besoins du navire. Utilisez les canaux 8, 67, 72 88A uniquement pour les messages de navire à navire.







Attribution des canaux (français)

Correspondance publique (opérateur maritime)

Canaux 84, 85, 86, 87, 87A, 88*

Pour les appels aux opérateurs maritimes des stations côtières publiques. Vous pouvez passer et recevoir des appels téléphoniques via ces stations.

Opérations portuaires

Canaux 1A*, 5A*, 12*, 14*, 20A, 63A*, 65A, 66A, 73, 74, 75, 76, 77*

Utilisé pour diriger le mouvement des navires dans ou près des ports, des écluses ou des voies navigables. Les messages doivent porter sur la manipulation opérationnelle, le mouvement et la sécurité des navires.

Navigation

Canaux 13, 67

Ces canaux sont accessibles à tous les navires. Les messages doivent porter sur la navigation, y compris le croisement

ou la rencontre d'autres navires. Ce sont également les principaux canaux opérationnels pour la plupart des écluses et des ponts-levis. Les messages doivent être courts et la puissance de sortie ne doit pas dépasser 1 watt.

Contrôle maritime

Canal 17

Pour parler aux navires et aux stations côtières exploitées par les gouvernements d'État ou locaux. Les messages doivent porter sur la réglementation et le contrôle, les activités nautiques ou l'assistance.

Appel sélectif numérique

Canal 70

Ce canal est réservé aux appels de détresse, de sécurité et généraux utilisant uniquement des techniques d'appel sélectif numérique. La communication vocale est interdite; votre radio ne peut pas transmettre de messages vocaux sur ce canal.

Météo

Canaux Wx 1 à 10

Canaux réservés à la réception des émissions météorologiques de la NOAA et du Canada. Vous ne pouvez pas transmettre sur ces canaux.



REMARQUE

* Ces canaux sont limités aux utilisations énumérées dans certaines parties du pays ou pour certains types d'utilisateurs seulement. Consultez les règles de la FCC ou un opérateur radio compétent avant de les utiliser.





Attribution des canaux VHF maritimes

Appendice

Canal	Carte de canal			Fréquence		Limites de puissance
	É.-U.	Int'l	Canada	Transmission	Réception	
01		•	•	156.050	160.650	Canada
01A/1001	•			156.050	156.050	
02		•	•	156.100	160.700	
03		•	•	156.150	160.750	
03A/1003	•			156.150	156.150	
04		•		156.200	160.800	
1004			•	156.200	156.200	
05		•		156.250	160.850	
05A/1005	•		•	156.250	156.250	
06	•	•	•	156.300	156.300	
07		•		156.350	160.950	
07A/1007	•		•	156.350	156.350	
08	•	•	•	156.400	156.400	
09	•	•	•	156.450	156.450	
10	•	•	•	156.500	156.500	
11	•	•	•	156.550	156.550	
12	•	•	•	156.600	156.600	
13	•	•	•	156.650	156.650	1 watt É.-U.



Utilisation de canal (français)	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
Opérations portuaires et commerciales, STM dans certaines régions	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
Garde-côtes uniquement	
Correspondance publique (opérateur maritime), opérations portuaires, mouvement de navires	
Côte de l'Ouest (garde-côtes uniquement); Côte de l'Est (pêche commerciale)	
Correspondance publique (opérateur maritime), opérations portuaires, mouvement de navires	
Opérations portuaires, STM dans certaines régions	
Sécurité « Intership »	
Correspondance publique (opérateur maritime), opérations portuaires, mouvement de navires	
Commercial	
Commercial (« Intership » seulement)	
Canaux d'appel des plaisanciers, Non commercial (récréatif)	
Commercial	
Commercial, STM dans certaines régions	
Opérations portuaires, STM dans certaines régions	
« Intership Navigation Safety » (passerelle à passerelle). Dans les eaux des États-Unis, les grands navires maintiennent une veille d'écoute sur ce canal.	



Attribution des canaux VHF maritimes

Appendice

Canal	Carte de canal			Fréquence		
	É.-U.	Int'l	Canada	Transmission	Réception	
14	•	•	•	156.700	156.700	
15	•			Réception seulement 156.750		
15		•	•	156.750	156.750	1 watt CAN
16	•	•	•	156.800	156.800	
17	•	•	•	156.850	156.850	1 watt CAN
18		•		156.900	161.500	
18A/1018	•		•	156.900	156.900	
19		•		156.950	161.550	
19A/1019	•		•	156.950	156.950	
1019		•		156.950	156.950	
2019		•		161.550	161.550	
20	•	•	•	157.000	161.600	1 watt CAN
20A/1020	•	•		157.000	157.000	
2020		•		161.600	161.600	
21		•		157.050	161.650	
21A/1021	•		•	157.050	157.050	
2021			•	Réception seulement 161.650		
22		•		157.100	161.700	
22A/1022	•		•	157.100	157.100	
23		•	•	157.150	161.750	



Attribution des canaux VHF maritimes

Utilisation de canal (français)	
Opérations portuaires, STM dans certaines régions	
Environnement (réception seulement).	
Canada (bouées EPIRB seulement); International (communication emparquée)	
Détresse internationale, sécurité et appel	
Contrôlé par l'État (É.-U. seulement)	
Opérations portuaires, mouvement de navires	
Commercial	
Opérations portuaires, mouvement de navires	
Commercial	
Opérations portuaires	
Opérations portuaires	
Canada (garde-côtes uniquement); International (Opérations portuaires, mouvement de navires)	
Opérations portuaires	
Opérations portuaires	
Opérations portuaires, mouvement de navires	
É.-U. (Gouvernement uniquement); Canada (garde-côtes uniquement)	
Garde-côtes uniquement – Radiodiffusions météorologiques	
Opérations portuaires, mouvement de navires	
Liaison de garde-côtes américaines et canadiennes et radiodiffusions d'informations sur la sécurité maritime qui sont annoncées au canal 16	
Correspondance publique (opérateur maritime)	



Attribution des canaux VHF maritimes

Appendice

Canal	Carte de canal			Fréquence		Limites de puissance
	É.-U.	Int'l	Canada	Transmission	Réception	
23A/1023	•			157.150	157.150	
2023			• Réception seulement	161.750		
24	•	•	•	157.200	161.800	
25	•	•	•	157.250	161.850	
2025			• Réception seulement	161.850		
26	•	•	•	157.300	161.900	
27	•	•	•	157.350	161.950	
28	•	•	•	157.400	162.000	
2028			• Réception seulement	162.000		
60		•	•	156.025	160.625	
61		•		156.075	160.675	
1061			•	156.075	156.075	
62		•		156.125	160.725	
1062			•	156.125	156.125	
63		•		156.175	160.775	
63A/1063	•		•	156.175	156.175	
64		•	•	156.225	160.825	
1064			•	156.225	156.225	
65		•		156.275	160.875	
65A/1065	•		•	156.275	156.275	



Attribution des canaux VHF maritimes

Utilisation de canal (français)	
Garde-côtes uniquement	
Garde-côtes uniquement - Diffusions météorologiques	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
Sécurité : Service de radiodiffusion maritime continue (RMC) par SCTM Canada	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
Sécurité : Service de radiodiffusion maritime continue (RMC) par SCTM Canada	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
Opérations portuaires, mouvement de navires	
Canada (garde-côtes uniquement); Côte Ouest (garde-côtes uniquement); Côte Est (pêche commerciale)	
Correspondance publique (opérateur maritime), Opérations portuaires, mouvement de navires	
Côte Ouest (garde-côtes uniquement); Côte Est (pêche commerciale)	
Correspondance publique (opérateur maritime), Opérations portuaires, mouvement de navires	
Opérations portuaires et commerciales, STM dans certaines régions, remorqueurs du Canada-BCC	
Correspondance publique (opérateur maritime), Opérations portuaires, mouvement de navires	
É.-U. (gouvernement seulement; Canada (pêche commerciale)	
Correspondance publique (opérateur maritime), Opérations portuaires, mouvement de navires	
Opérations portuaires	



Attribution des canaux VHF maritimes

Appendice

Canal	Carte de canal			Fréquence		Limites de puissance
	É.-U.	Int'l	Canada	Transmission	Réception	
66		•		156.325	160.925	
66A/1066	•		•	156.325	156.325	
67	•	•	•	156.375	156.375	
68	•	•	•	156.425	156.425	
69	•	•	•	156.475	156.475	
70	•	•	• Réception seulement	156.525		
71	•	•	•	156.575	156.575	1 watt É.-U.
72	•	•	•	156.625	156.625	
73	•	•	•	156.675	156.675	
74	•	•	•	156.725	156.725	
75	•	•	•	156.775	156.775	1 watt
76	•	•	•	156.825	156.825	1 watt
77	•	•	•	156.875	156.875	1 watt É.-U.



Attribution des canaux VHF maritimes

Utilisation de canal (français)	
Correspondance publique (opérateur maritime), Opérations portuaires, mouvement de navires	
Opérations portuaires	
É.-U. (commercial). Utilisé pour les communications de passerelle à passerelle de la rivière Mississippi inférieure (« Intership »	
Non commercial (récréatif)	
É.-U. (Non commercial, récréatif); Canada (pêche commerciale seulement); International (« Intership », opérations portuaires, mouvement de navires)	
Appel sélectif numérique (communications vocales interdites)	
É.-U. et Canada (non commercial, récréatif); International (opérations portuaires, mouvement de navires)	
Non commercial (« Intership » seulement)	
É.-U. (opérations portuaires); Canada (pêche commerciale seulement); International (« Intership », opérations portuaires, mouvement de navires)	
É.-U. (opérations portuaires); Canada (pêche commerciale seulement); International (« Intership », opérations portuaires, mouvement de navires)	
Opérations portuaires (« Intership » seulement)	
Opérations portuaires (« Intership » seulement)	
Opérations portuaires (« Intership » seulement). Limité aux communications avec les pilotes pour le déplacement et l'amarrage des navires.	



Attribution des canaux VHF maritimes

Appendice

Canal	Carte de canal			Fréquence		Limites de puissance
	É.-U.	Int'l	Canada	Transmission	Réception	
78		•		156.925	161.525	
78A/1078	•		•	156.925	156.925	
1078		•		156.925	156.925	
2078		•		161.525	161.525	
79		•		156.975	161.575	
79A/1079	•		•	156.975	156.975	
1079		•		156.975	156.975	
2079		•		161.575	161.575	
80		•		157.025	161.625	
80A/1080	•		•	157.025	157.025	
81		•		157.075	161.675	
81A/1081	•		•	157.075	157.075	
82		•		157.125	161.725	
82A/1082	•		•	157.125	157.125	
83		•		157.175	161.775	
83A/1083	•		•	157.175	157.175	
2083				• Réception seulement	161.775	
84	•	•	•	157.225	161.825	
85	•	•	•	157.275	161.875	
86	•	•	•	157.325	161.925	
87	•	•	•	157.375	157.375	
88	•	•	•	157.425	157.425	
88A/1088	•			157.425	157.425	



Attribution des canaux VHF maritimes

Utilisation de canal (français)	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
Non commercial (récréatif)	
Opérations portuaires	
Opérations portuaires	
Opérations portuaires, mouvement de navires	
Commercial (aussi non commercial seulement dans les Grands Lacs)	
Opérations portuaires	
Opérations portuaires	
Opérations portuaires, mouvement de navires	
Commercial (aussi non commercial seulement dans les Grands Lacs)	
Opérations portuaires, mouvement de navires	
É.-U. (gouvernement uniquement; Opérations de protection environnementale)	
Correspondance publique (opérateur maritime), Opérations portuaires, mouvement de navires	
É.-U. (gouvernement uniquement); Canada (garde-côtes uniquement)	
Opérations portuaires, mouvement de navires	
(garde-côtes uniquement) (garde-côtes uniquement)	
Garde-côtes uniquement - Diffusions météorologiques	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
Correspondance publique (opérateur maritime)	
É.-U. (commercial), Opérations portuaires et STM (international et Canada)	
« Intership » commercial seulement	



Attribution des canaux VHF maritimes

Appendice

Canal	Carte de canal			Fréquence		Limites de puissance
	É.-U.	Int'l	Canada	Transmission	Réception	
1001		•		156.050	156.050	
1005	•			156.250	156.250	
1007	•			156.350	156.350	
1018	•			156.900	156.900	
1019	•			156.950	156.950	
1020	•			157.000	157.000	
1021	•			157.050	157.050	
1022	•			157.100	157.100	
1023	• 1063	•		157.150	157.150 156.175	156.175
1065	•			156.275	156.275	
1066	•			156.325	156.325	
1078	•			156.925	156.925	
1079	•			156.975	156.975	
1080	•			157.025	157.025	
1081	•			157.075	157.075	
1082	•			157.125	157.125	
1083	•			157.175	157.175	



Attribution des canaux VHF maritimes

Utilisation de canal (français)	
Opérations portuaires / Service du trafic maritime	
Opérations portuaires / Service du trafic maritime	
Commercial	
Commercial	
Opérations portuaires	
Opérations portuaires	
Garde-côtes uniquement	
Garde-côtes uniquement	
Garde-côtes uniquement	
Opérations portuaires / Service du trafic maritime	
Opérations portuaires / Service du trafic maritime	
Opérations portuaires / Service du trafic maritime	
Commercial/Non commercial	
Commercial/Non commercial	
Commercial/Non commercial	
Commercial/Environnemental	
Commercial/É.-U. (gouvernement uniquement)	
Commercial/ garde-côtes uniquement	



Attribution des canaux VHF maritimes

Appendice

Attribution des canaux VHF maritimes (français)



REMARQUE

De nombreux canaux en chiffres ordinaires, tels que 01, 02 et 03, transmettent et reçoivent sur des fréquences différentes. C'est ce qu'on appelle le fonctionnement duplex. Certains autres canaux en chiffres ordinaires (y compris les canaux à 4 chiffres) et tous les canaux A, tels que 01A, 03A et 04A, transmettent et reçoivent sur une seule fréquence, ce que l'on appelle le fonctionnement simplex. Votre radio s'adapte automatiquement à ces conditions. Cette radio comprend de nouveaux canaux à quatre chiffres pour être conforme aux dernières et futures réglementations.



REMARQUE

Tous les canaux sont préprogrammés en usine conformément aux réglementations internationales et à celles de la FCC (États-Unis) et d'Industrie Canada (Canada). Ils ne peuvent être modifiés par l'utilisateur et les modes de fonctionnement ne peuvent être changés entre le simplex et le duplex.





Attribution du canal météorologique

Canal	Fréquence de réception MHz	Canal météorologique
1	162.550	NOAA
2	162.400	NOAA
3	162.475	NOAA
4	162.425	NOAA
5	162.450	NOAA
6	162.500	NOAA
7	162.525	NOAA
8	161.650	Canada
9	161.775	Canada
10	163.275	NOAA



Vous trouverez des produits et accessoires Cobra de qualité chez votre détaillant Cobra local, ou aux États-Unis, vous pouvez commander directement auprès de Cobra.

Veillez consulter le site www.cobra.com.

Les commandes en ligne sont normalement expédiées le jour ouvrable suivant si elles nous parviennent avant 14 heures, heure de l'Est. Les commandes ne sont pas expédiées les weekends et les jours fériés. Toutes les livraisons standards sont effectuées du lundi au vendredi seulement. La livraison le samedi peut être demandée dans certaines régions du pays moyennant des frais d'expédition supplémentaires en appelant le service des ventes au **800-543-1608**.

Le traitement de certaines commandes peut nécessiter des jours supplémentaires avant l'expédition. Les jours fériés peuvent également avoir un impact sur les délais de traitement et d'expédition. Il peut arriver que des articles ne soient pas expédiés en raison de l'épuisement des stocks. Si vous souhaitez que votre article soit expédié, nous vous recommandons d'appeler le service des ventes au **800-543-1608**.

Acceptation de la commande

Une fois que votre commande a été acceptée et traitée, vous recevrez un courriel indiquant le transporteur et les informations de suivi.

Expédition et livraison

L'expédition gratuite par voie terrestre est comprise dans 48 États. Hawaii, Alaska et Porto Rico sont expédiés sur la base des frais évalués lors du paiement.

Nous exigeons une adresse physique pour l'expédition. Désolé, pas de boîtes postales ni d'adresses APO/FPO. Veuillez sélectionner 2 jours ou le jour suivant par avion pour les envois à destination d'Hawaï ou de l'Alaska. Les frais d'expédition sont calculés par produit. Veuillez prendre note des frais d'expédition associés à chaque article.

Remarque : Pour des raisons de sécurité, nous ne pouvons pas expédier les produits contenant des piles au lithium-ion par voie aérienne. Ces articles ne peuvent être expédiés que par voie terrestre.

Remarque : Pour votre protection, certaines commandes peuvent nécessiter une signature à la livraison.



Pour plus d'informations ou pour commander l'un de nos produits, veuillez consulter notre site Web : www.cobra.com.

©2021 Cobra Electronics Corporation

Cobra^{MD}, Cobra Marine^{MD}, Rien n'équivaut un Cobra^{MD}, et le design de serpent sont des marques déposées de Cobra Electronics Corporation, USA.

Cobra Electronics Corporation^{MC} est une marque de commerce de Cobra Electronics Corporation, USA.

Rien n'équivaut un Cobra^{MD}